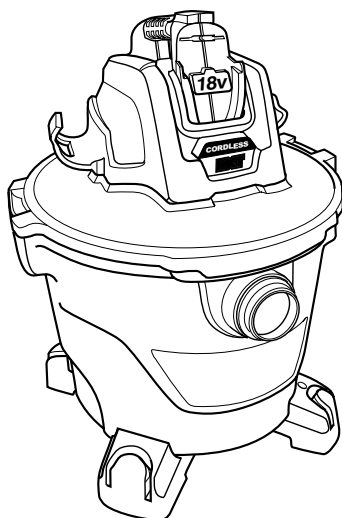


OWNER'S MANUAL MANUAL DEL USUARIO MODE D'EMPLOI

9 U.S. Gallon / 34 Liter
CORDLESS WET/DRY VAC

ASPIRADORA PARA SECO/
MOJADO INALÁMBRICA
DE 9 GALONES EE.UU. / 34 Litros

ASPIRATEUR DE LIQUIDES ET
DE POUSSIÈRES SANS FIL DE
9 GALLONS DES É-U / 34 Litres



Battery Pack(s) & Charger
Sold Separately

Use Only RIDGID 18V Batteries

El paquete (los paquetes) de batería y
el cargador se venden por separado
Utilice únicamente baterías RIDGID de 18 V

Bloc(s)-piles et chargeur vendus séparément
Utilisez seulement des piles RIDGID de 18 V

HD09190

FOR QUESTIONS OR INFORMATION CONTACT US AT
1-800-4-RIDGID (1-800-474-3443) from the US and Canada
For service parts visit store.ridgid.com/wetdry

TABLE OF CONTENTS

• SAFETY INSTRUCTIONS	2
• INTRODUCTION	5
• ASSEMBLY	7
• BATTERY INSTALLATION	8
• OPERATION	9
• STORAGE	12
• MAINTENANCE	13
• REPAIR PARTS	14

ÍNDICE DE CONTENIDO

• INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	15
• INTRODUCCIÓN	18
• ENSAMBLAJE	20
• INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS	21
• FUNCIONAMIENTO	22
• ALMACENAMIENTO	25
• MANTENIMIENTO	26
• PIEZAS DE REPUESTO	27

TABLE DES MATIÈRES

• INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ	28
• INTRODUCTION	31
• ASSEMBLAGE	33
• INSTALLATION DES PILES	34
• FONCTIONNEMENT	35
• RANGEMENT	38
• ENTRETIEN	39
• PIÈCES DE RECHANGE	40

⚠ WARNING:

To reduce the risk of injury,
the user must read and
understand the owner's
manual before using this
product.

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de
lesiones, el usuario debe leer
y comprender el manual del
usuario antes de usar este
producto.

⚠ AVERTISSEMENT:

Pour réduire les risques de
blessures, l'utilisateur doit lire
et veiller à bien comprendre le
mode d'emploi avant d'utiliser
ce produit.

SAVE THIS MANUAL
FOR FUTURE REFERENCE

GUARDE ESTE MANUAL
PARA REFERENCIA FUTURA

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI
POUR RÉFÉRENCE FUTURE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety is a combination of using common sense, staying alert, and knowing how your Wet/Dry Vacuum Cleaner ("Vac") works.

Safety Signal Words

⚠ DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury or property damage.

When using your Vac, always follow basic safety precautions including the following:

⚠ WARNING:

- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Read and understand this manual and all labels on the Wet/Dry Vac before operating.
- Use only as described in this manual.
- Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.
- Use only the battery packs specified in this manual. See "Battery Pack(s) Installation" section.
- Remove battery pack(s) when not in use and before servicing.
- Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust. To reduce the risk of fire or explosion, do not use near combustible liquids, gases, or dusts, such as gasoline or other fuels, lighter fluid, cleaners, oil-based paints, natural gas, coal dust, magnesium dust, grain dust, aluminum dust, or gun powder.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- To avoid the risk of self-ignition of drum debris, empty drum after each use. Combustible materials, such as rags or sawdust containing stain or urethane, can be sources of such overheating.
- Do not vacuum drywall dust, cold fireplace ash, or other fine dusts with RIDGID VF4000 or VF5000 filters. Very fine particulates will be exhausted back into the air. Use a RIDGID VF6000 HEPA media filter or VF8000 HEPA filter for these specific debris types.
- To reduce the risk of inhaling toxic vapors, do not vacuum or use near toxic or hazardous materials.
- To reduce the risk of electric shock, do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.
- This Wet/Dry Vac is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use with a torn filter or without filter installed except when vacuuming liquids as described in this manual. Dry debris ingested by the impeller may damage the motor or be exhausted into the air.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, remove battery pack(s) when not in use or before changing or cleaning the filter.
- Turn off Vac before removing or replacing battery pack(s).
- Do not use with damaged battery pack(s), handle, or ON/OFF/ON switch. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service.
- Do not handle the battery pack(s), charger, ON/OFF/ON switch, or Vac with wet hands.
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Do not insert any object into the battery pack(s) receptacle terminals. Do not bend, warp, pull, or modify the battery pack(s) receptacle terminals in any way.
- Do not wire battery pack(s) into battery pack(s) receptacle terminals.
- Do not use with a power supply. Do not wire a power supply into the battery pack(s) receptacle terminals.
- Do not attempt to reverse the connection between the battery pack(s) and battery pack(s) receptacle terminals.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- To reduce the risk of falls, use extra care when cleaning on stairs.
- To reduce the risk of being struck by, or pulled down by, a rolling vac, block the casters when using on any uneven or sloped surface.
- To reduce the risk of back injury or falls, do not lift a Vac that is heavy with liquid or debris. Partially empty by scooping debris or draining liquid.
- To reduce the risk of personal injury or damage to Vac, use only RIDGID recommended accessories.
- When using as a blower:
 - Direct air discharge only at work area.
 - Do not direct air at bystanders.
 - Keep children away when blowing.
 - Do not use blower for any job except blowing dirt and debris.
- Do not use as a sprayer.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- To reduce the risk of eye injury, wear safety eyewear. The operation of any utility Vac or blower can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage.
- Prevent unintentional starting. Ensure the ON/OFF/ON switch is in the OFF position before connecting to the battery pack(s), picking up or carrying the Wet/Dry Vac. Carrying the Wet/Dry Vac with your finger on the ON/OFF/ON switch or energizing vacuum while the switch is ON invites accidents.
- Disconnect the battery pack(s) from the Wet/Dry Vac before making any adjustments, changing accessories, or storing the Vac. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the Wet/Dry Vac accidentally.
- Make sure the ON/OFF/ON switch is OFF and the battery pack(s) is removed before clearing jammed material, making adjustments, changing accessories, storing or servicing the Vac. Unexpected actuation of the Vac while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- Do not expose a battery pack(s) to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212°F (100°C) may cause explosion.
- Use Vac only with approved battery pack, refer to “Battery Pack(s) Installation” section. Use of any other battery pack(s) may create a risk of injury and fire.
- Do not store with items stacked on top of Vac.
- Use only as described in this Owner’s Manual. Use only the recommended attachments, battery packs, chargers, and replacement parts.

⚠ CAUTION:

- To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using for extended hours or in a noisy area.
- For dusty operations, wear dust mask.
- Static shocks are common when the relative humidity of the air is low. Vacuuming fine debris with your Vac can deposit static charge on the hose or Vac. To reduce the frequency of static shocks in your home or when using this Vac, add moisture to the air with a humidifier.
- To reduce the risk of damage to the battery pack’s electrical connectors, the lock must be fully engaged when battery pack(s) is attached to vacuum or charger.

Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Vac:

⚠ WARNING:

Use only the battery packs specified in this manual. See “Battery Pack(s) Installation” section.

⚠ WARNING:

- For your own safety, read and understand owner’s manual.
- Do not run unattended.
- Do not pick up hot ashes, coals, flammable, combustible / self-igniting, toxic, or other hazardous materials.
- Do not use around explosive liquids or vapors.
- Do not expose to rain. Store indoors. To reduce the risk of electric shock, do not handle battery pack with wet hands or place wet battery pack(s) into charger.
- Use only battery pack(s) listed in owner’s manual or battery pack R87004 and charger R86093.

⚠ WARNING:

To reduce the risk of electric shock - do not expose to rain - store indoors.

⚠ WARNING:

Do not stand or sit on vac. Improper use may cause injury.

⚠ WARNING:

To reduce the risk of fire, do not store foreign objects in the accessory or battery pack(s) compartments. Only store accessories supplied with the vacuum. Never block the exhaust port with any object.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY PACK(S) AND CHARGER

When using an electrical appliance, basic precaution should always be followed, including the following:

WARNING:

- **To reduce the risk of fire, electric shock, battery pack explosion, or injury due to battery pack(s) / charger operation:**

- Read and understand the warnings on the battery pack(s) and charger, and the warnings shown in the instruction manuals supplied with the battery pack(s) and charger.
- Use only specified battery pack(s) for this Vac.
- Recharge battery pack(s) using only the specified charger for the battery pack(s).
- Never use a battery pack that has been modified, damaged, dropped, crushed or received a sharp blow. A damaged or modified battery pack may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury. Properly dispose of a damaged battery pack immediately. Do not incinerate or crush a battery pack even if it is non-working or severely damaged, the battery pack can explode and cause a fire.
- Refer to the battery pack(s) and charger manuals for storage, usage and charging temperature ranges. Storage, usage or charging outside of specified temperature ranges may cause fire or explosion.
- To avoid the risk of explosion, do not expose the battery pack(s) to fire or heat.
- To reduce the risk of sparks, burns, or fire, do not allow metal objects such as paper clips or keys to come into contact with the battery pack(s) terminals.
- Battery pack(s) should be charged in a location where the temperature is between 32°F and 120°F.
- Keep battery pack(s) dry, clean, and free from oil and grease.
- Battery pack(s) must be dry when installed on the charger or vacuum.
- Do not store or charge battery pack(s) outside or in vehicles.
- Do not expose charger to wet or damp conditions. Do not handle charger with wet hands. Store indoors.
- To reduce the risk of damage to the charger body and cord, pull by the plug rather than cord when unplugging.
- Locate charger cord so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not abuse charger cord. Never carry charger by cord or yank it to unplug from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- Do not operate charger with a damaged cord or plug. If damaged, contact RIDGID Customer Service.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, has been dropped, or is otherwise damaged. Contact RIDGID Customer Service with any issues.
- Do not disassemble charger.
- Do not attempt to repair, service, or modify the battery pack(s) or charger. Contact RIDGID Customer Service with any issues.
- To reduce the risk of electric shock, unplug charger before attempting any maintenance or cleaning.
- Unplug charger when not in use.
- Do not expose a battery pack(s) to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212° F (100°C) may cause explosion.
- Battery packs vent hydrogen gas and can explode in the presence of an ignition source, such as a pilot light. To reduce the risk of explosion, do not use any cordless product in the presence of open flame.
- Use only RIDGID chargers and battery pack(s) listed in this manual. A charger that is suitable for one type of battery pack(s) may create a risk of fire when used with another battery pack(s).
- When battery pack(s) becomes fully charged, remove the battery pack(s) from the charger and unplug the charger.
- When battery pack(s) are not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery pack(s) or charger terminals together may cause burns or a fire.
- Store battery pack(s) in a 30% - 50% charged condition.
- Do not touch uninsulated charger or battery pack(s) terminals.
- Do not use charger to charge non-rechargeable battery packs.
- When charging, make sure that the charger has at least 6-inches of clearance on all sides. Adequate airflow is required to cool the charger when in use.
- Do not use an extension cord with the charger.
- Battery pack(s) and chargers are non-serviceable by user and must be replaced if damaged.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery pack(s); avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery pack(s) may cause irritation or burns.
- Recharge RIDGID battery packs using only the specified RIDGID chargers.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY PACK(S) AND CHARGER

⚠ WARNING:

To avoid damage to the battery pack contacts, turn off ON/OFF/ON switch before reconnecting the battery pack. Lock must be fully engaged to insure proper electrical connections.

For RIDGID battery packs: Contact your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Or contact RIDGID customer service at 1-800-474-3443 or store.ridgid.com/wetdry for the latest information.

In some jurisdictions Call2Recycle will accept the RIDGID battery pack(s). Recycling your old battery pack(s) is easy with the Call2Recycle program.

Call2Recycle is a product stewardship program providing battery pack(s) and cell phone recycling solutions across the U.S. and Canada. For more information about the Call2Recycling program, or for more information about a local collection site visit www.call2recycle.org/locator or call the Call2Recycle toll-free number 1-800-822-8837.

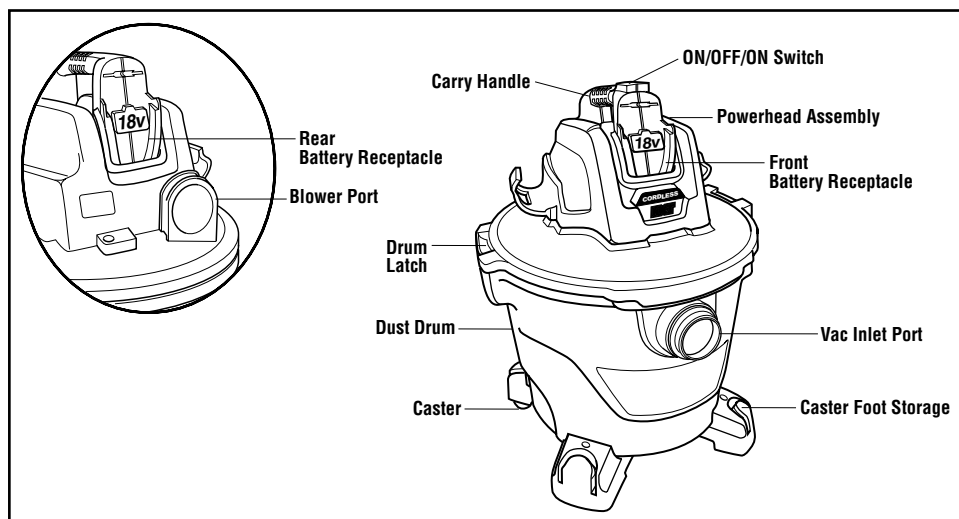
SAVE THIS MANUAL

INTRODUCTION

This Cordless Wet/Dry Vac is intended for household use. It may be used for vacuuming wet or dry media and may be used as a blower.

Read this Owner's Manual to familiarize yourself with the product features and to understand the specific usage of your new Vac.

GETTING TO KNOW YOUR CORDLESS WET/DRY VAC



Familiarize yourself with the accessories included with the Vac. Each accessory may be used in various ways for vacuuming and blowing debris. Here is a list of the accessories and their uses.

TUG-A-LONG Positive Locking Hose with Dual-Flex - Provides transfer of vacuum or blowing capability to work site. Provides the means of attaching extension wands and nozzles.

Extension Wands (3) - These wands can be connected together and provide additional length.

Wet Nozzle - Used for wet pickup on smooth surfaces to pick up liquid and dry the surface.

Utility Nozzle - General purpose nozzle for most vacuuming applications.

Car Nozzle - Dry pickup nozzle for car interiors and most upholstery cleaning.

INTRODUCTION

UNPACKING

This Product Requires Assembly.

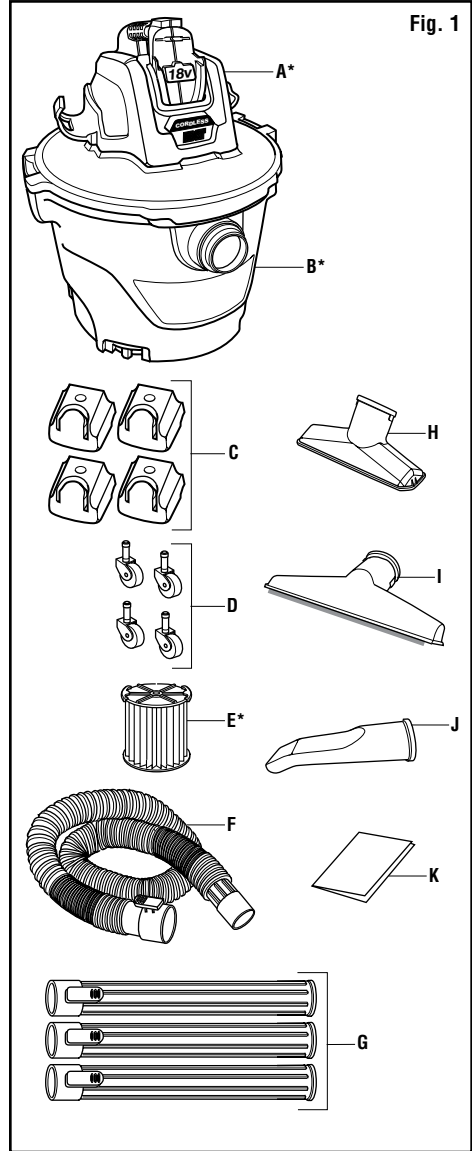
Check all parts from carton against the Carton Contents List.
If any parts are damaged or missing, contact 1-800-4-RIDGID
(US and Canada) or by email at info@ridgidvac.com.

CARTON CONTENTS LIST (Fig. 1)

Key	Description	Qty.
A*	Powerhead Assembly	1
B*	Dust Drum	1
C	Caster Foot w/Storage	4
D	Caster	4
E*	Qwik Lock® Filter	1
F	TUG-A-LONG Positive Locking Hose with Dual-Flex	1
G	Extension Wand	3
H	Utility Nozzle	1
I	Wet Nozzle	1
J	Car Nozzle	1
K	Owner's Manual	1

* These parts come preassembled.

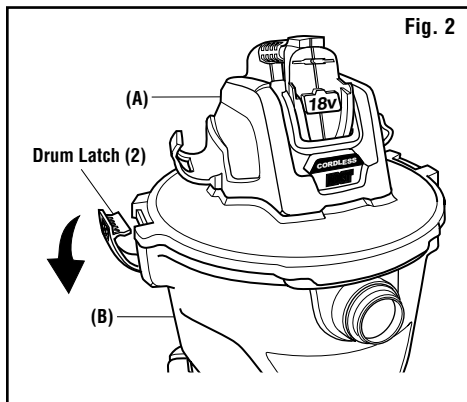
NOTE: Lithium Ion Battery Packs and Charger are Sold Separately.



ASSEMBLY

REMOVAL OF POWERHEAD FROM DUST DRUM (Fig. 2)

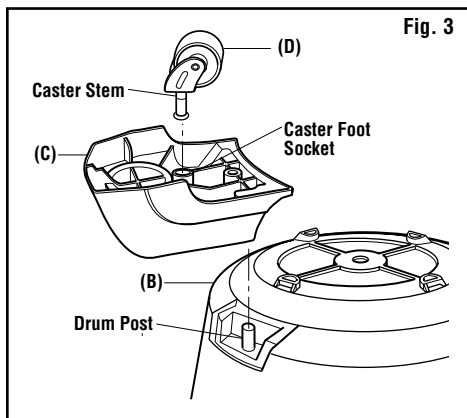
To Remove the Powerhead Assembly: Pull out on the Two Latches and lift Powerhead Assembly (A) from the Dust Drum (B). Do not force the Latches to rotate more than slightly outside Drum flange.



CASTER/CASTER FOOT ASSEMBLY (Fig. 3)

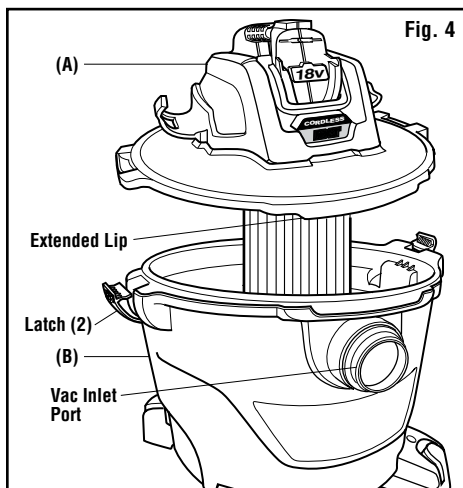
NOTE: Remove Powerhead Assembly from Dust Drum prior to assembly of Casters and Caster Feet.

1. Place Caster Foot (C) upside down on the floor.
2. **Place the Caster (D) into the Caster Foot (C):** Insert the Caster Stem into Caster Foot Socket.
3. Push on the Caster until the Caster Ball end snaps fully into the Caster Foot Socket and the Caster swivels freely. Repeat for other Three Casters and Caster Feet.
4. Turn Dust Drum (B) upside down on floor.
5. Place Caster Foot with Caster over Drum Post and press firmly in place. Repeat for the other Three Caster/Caster Foot Assemblies (C & D).
6. Turn the Dust Drum (B) upright.



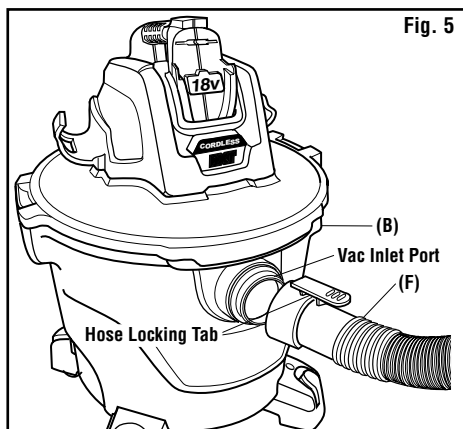
WET/DRY VAC ASSEMBLY (Fig. 4)

1. **To Attach the Powerhead Assembly to Dust Drum:** Place Powerhead Assembly (A) on top of Dust Drum (B) with the Extended Lip of the Lid aligned with the Vac Inlet Port. Be sure Powerhead Assembly is fully seated on the Dust Drum.
2. Press in on the Two Latches, located on either side of the Dust Drum (B) until they snap into place, securing the Powerhead Assembly to the Dust Drum.



ATTACHING AND REMOVING VACUUM HOSE (Fig. 5)

1. **To Insert Hose:** Locate the larger end of the TUG-A-LONG Positive Locking Hose with Dual-Flex (F) that contains Hose Locking Tab. Push the Hose into the Vac Inlet Port. The Hose Locking Tab should engage with the lip of the Vac Inlet and snap into place.
2. **To Remove Hose:** Press the TUG-A-LONG Positive Locking Hose with Dual-Flex Locking Tab and pull the Hose end straight out of the Vac Inlet Port.



BATTERY PACK(S) INSTALLATION

⚠ WARNING:

Turn unit OFF before removing/installing the battery pack(s).

NOTE: Lithium Ion Battery Packs and Charger are Sold Separately.

NOTE: The use of two Battery Packs are not required but is recommended for extended run time. Your Wet/Dry Vac can operate on one or two Battery Packs.

INSTALLATION OF BATTERY PACK(S) (Fig. 6)

NOTE: Use only RIDGID 18V Battery Packs. The HD09190 will operate with the following Battery Packs:

Battery Packs:

• R840020	• R840083	• R840089	• R87002
• R840040	• R840085	• R8400806	• R87004
• R840041	• R840086	• R8400809	• R87005
• R840060	• R840087	• R840120	• R870015
• R840080	• R840088		

Chargers:

• R840093	• R86091	• R86095	• R86098
• R840094	• R86092	• R86096	• R86099
• R840095	• R86093		

1. While holding the Wet/Dry Vac's handle with one hand, slide the fully charged Battery Pack into the Battery Receptacle until you hear an audible click. DO NOT push the Release Buttons on the Battery Pack at this time.

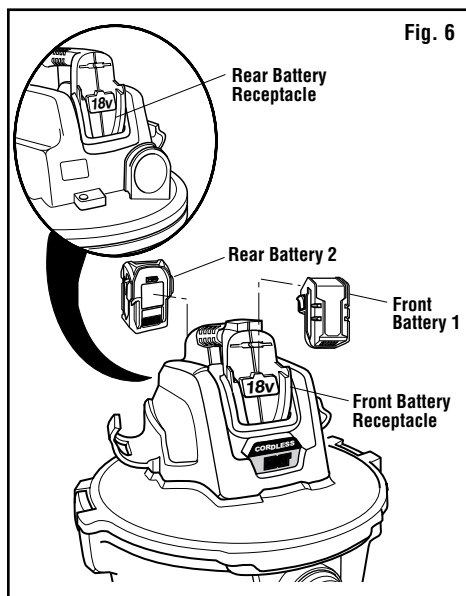


Fig. 6

REMOVAL OF BATTERY PACK(S) (Fig. 7)

1. Press both Release Buttons, located on each side of the Battery Pack, at the same time and slide Battery Pack out of the Battery Receptacle.
2. Plug Charger into a Wall Receptacle and place Battery Pack into the Charger to recharge the Battery Pack.

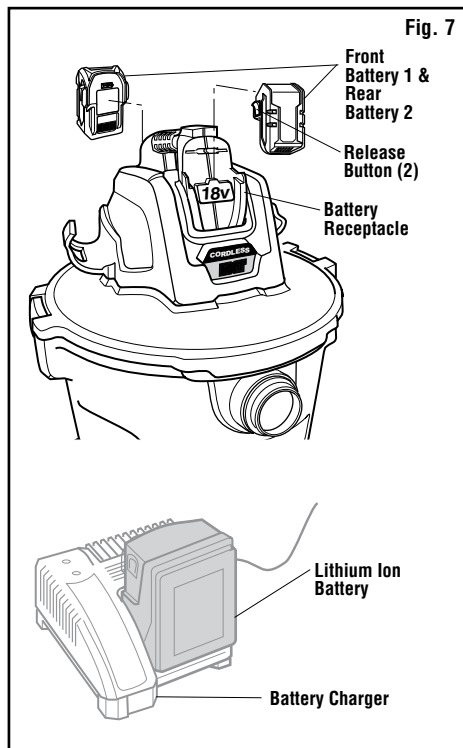


Fig. 7

⚠ WARNING:

To reduce the risk of electric shock, do not handle battery pack(s) with wet hands or place wet battery pack(s) into charger.

OPERATION

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, explosion, or damage to Vac:

- Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting the exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.
- Remove battery pack(s) when not in use.
- Do not continue running when float has cut off suction.
- Sparks inside the motor can ignite airborne flammables. Do not operate Vac near flammable liquids or in areas with flammable gases, vapors, or explosive/airborne dust. Flammable liquids, gases, and vapors include: lighter fluid, solvent-type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol, and aerosol sprays. Explosive dusts include: coal, magnesium, aluminum, grain, and gun powder.
- Do not vacuum up explosive dusts, flammable liquids, or hot ashes.
- Do not leave sawdust or rags with stain or polyurethane residue inside Vac. Empty drum after picking up these potentially self-heating materials.

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock or injury:

- Do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.
- Do not handle battery pack(s), switch, or Vac with wet hands.
- Remove battery pack(s) from Vac before servicing. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service.

⚠ CAUTION: To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using the Vac/Blower for extended time or in a noisy area.

BATTERY PACK(S) USAGE

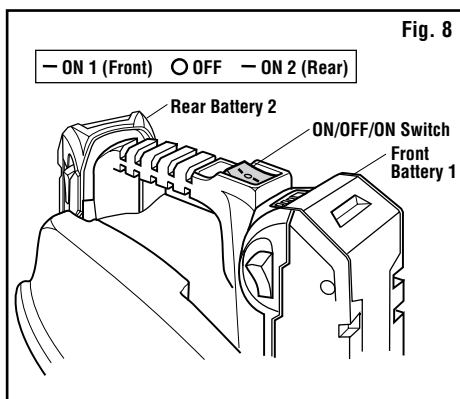
NOTE: Use only RIDGID 18V Battery Pack(s). The HD09190 will operate with the batteries listed in the "Battery Pack(s) Installation" section.

NOTE: Your Wet/Dry Vac will operate on one or two batteries. Two batteries are recommended for extended runtime and operation. For best performance, install two Fully-Charged Battery Pack(s) before beginning operation. Minimum recommended Battery Capacity is 4.0Ah per Battery Pack.

- Make sure Vac is turned OFF (0).
- Insert battery pack(s), as shown.
- Make sure the latches on each battery pack snap into place and the battery pack(s) is secure before beginning operation.
- Depress the latches to remove the battery pack(s).

ON/OFF/ON SWITCH (Fig. 8)

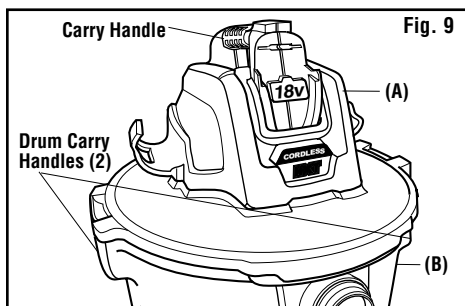
After you install the Battery Pack(s), turn the Vac ON by pressing in on either ON ("1") or ON ("2") indicators on the ends of the Power Switch. To turn the Vac OFF, depress the Power Switch to move position to the center (OFF) setting.



OPERATION

MOVING THE WET/DRY VAC (Fig. 9)

1. **Should it become necessary to pick the Vac up to move it:** The Drum Carry Handles under the Latches on the sides of the Dust Drum (B) are used to lift.
2. **To maneuver the Vac:** The Powerhead Carry Handle on the top of the Powerhead Assembly (A) can be used.



VACUUMING DRY MATERIALS

1. The Filter must always be correctly installed to avoid leaks and possible Vac damage.
2. To maintain peak performance when vacuuming fine dust, clean the Drum and Filter regularly.

NOTE: Do not use a wet Filter when picking up dry material. The Filter will quickly clog and be difficult to clean.

3. If the Filter is wet, you must allow it to dry completely or replace it with a dry Filter before using the Vac to pick up dry material.
4. For fine dust vacuuming, it is recommended to use a filter bag along with a Fine Dust Filter to extend the Cartridge Filter's life.

VACUUMING LIQUIDS

1. Vacuuming up small amounts of liquid (less than 2" (5 cm) collected in Dust Drum) does not require Filter removal.
2. When larger amounts of liquid are to be picked up, remove all dry-use-only Paper Filter(s) and replace with a RIDGID wet application Foam Filter. Do Not remove the Filter Cage or Float. The Foam Filter is specifically designed for high volume liquid pickup. If the paper Filter is used and becomes saturated, you may see "mist coming from the Blower Port."
3. When the Drum is "full" the Float will rise and cut off airflow. The motor sound will rise in pitch and its speed will increase indicating the Drum is "full". Turn OFF the Vac and remove battery packs before emptying the Drum.

⚠ WARNING:

Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.

4. Following use of Vac for wet pickup, allow Filter to dry completely to avoid mildew and Filter damage.

IMPORTANT: To reduce the risk of damage to the Vac, do NOT run Motor with Float in raised position.

EMPTYING THE DUST DRUM (Fig. 10)

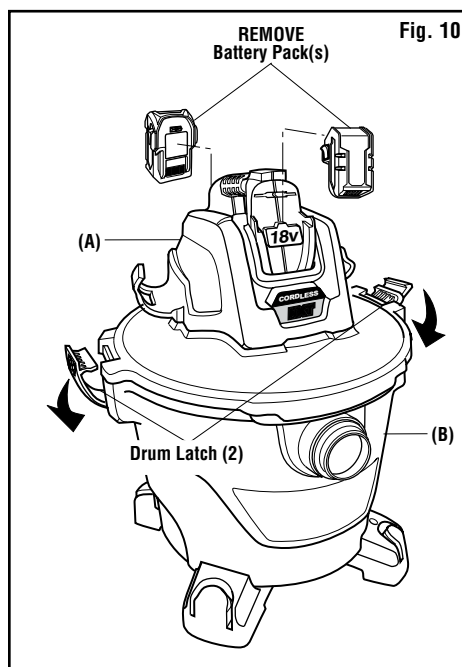
⚠ WARNING:

To reduce the risk of injury from accidental starting, remove the battery pack(s) before emptying the drum.

1. Remove Battery Pack(s) from Powerhead Assembly (A).
2. Remove the Powerhead Assembly (A) by pulling outward at the top of the Two Latches.
3. Lift Powerhead Assembly (A) from the Dust Drum (B) and set aside.
4. Empty Dust Drum (B) into a proper waste disposal container.

⚠ WARNING:

To reduce the risk of back injury or falls, do not lift a Vac heavy with liquid or debris. Scoop or drain enough contents out to make the Vac light enough to lift comfortably.



OPERATION

BLOWING FEATURE (Fig. 11)

Your Vac features a Blower Port. It can blow sawdust and other debris. Follow the steps below to use your Vac as a Blower.

1. Locate the Blowing Port, at the rear of the Wet/Dry Vac Powerhead Assembly (A).
2. Align the Hose Locking Tab of the TUG-A-LONG Positive Locking Hose with Dual-Flex (F) with the Blower Port. Push the Hose End straight into the Blower Port until the Hose Locking Tab fully engages the Blower Port.
3. (Optional) Attach the Extension Wand (G) to swivel end of the Hose (F).
4. Turn the Vac ON and you are ready to use your Vac as a Blower.
5. **To Remove Hose:** Press and release the Hose Locking Tab and pull the Hose End straight out of the Blower Port.

⚠ WARNING:

Always wear safety eyewear protection with side shields complying with ANSI Z87.1 (or in Canada, CSA Z94.3) before using as a blower.

⚠ WARNING:

To reduce the risk of injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

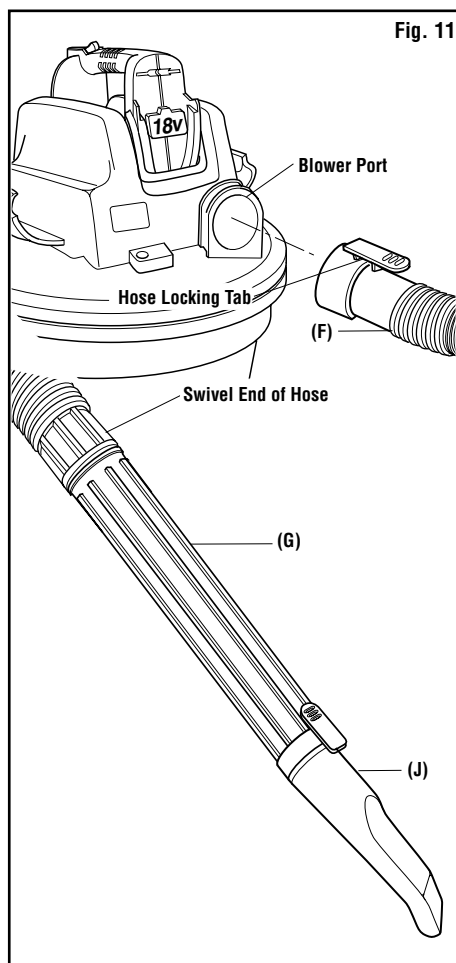
⚠ CAUTION:

Wear a dust mask if blowing creates dust which might be inhaled.

⚠ CAUTION:

To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using the Vac/Blower for extended time or in a noisy area.

Fig. 11



STORAGE

When vacuuming is complete, your RIDGID Wet/Dry Vac has convenient storage locations.

BATTERY PACK STORAGE

1. Always remove the Battery Pack(s) and store indoors. Battery shall be at 30% - 50% charged condition.

VACUUM STORAGE

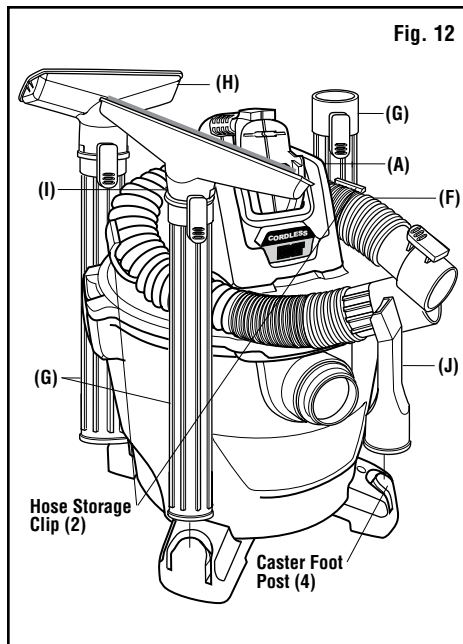
1. Empty and clean the Dust Drum.
2. Store the Vac indoors, do not expose to rain.

ACCESSORY STORAGE (Fig. 12)

1. **For Storage:** Slide the Extension Wands (G) and the Accessories (H, I, & J) onto the Caster Feet Posts.
2. **To Remove Wands and Accessories:** Lightly rotate and pull upward.

HOSE STORAGE (Fig. 12)

1. The TUG-A-LONG Positive Locking Hose with Dual-Flex (F) may be stored around the Powerhead Assembly (A) using the Two Hose Storage Clips.



⚠ WARNING:

Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.

⚠ CAUTION:

Do not operate vacuum while the hose is still wrapped around the powerhead assembly in the storage position.

MAINTENANCE

FILTER

WARNING:

To reduce the risk of injury from accidental starting, disengage and remove battery packs from the wet/dry vac receptacle before changing or cleaning filter.

NOTE: The Filter (E) is made of high quality paper designed to stop small particles of dust. The Filter can be used for dry pick up or small amounts of liquid. Handle the Filter carefully when removing or installing it. Creases in the Filter Pleats may occur from installation but will not affect the performance of the Filter.

REMOVAL & INSTALLATION OF THE QWIK LOCK FILTER (Fig. 13)

1. **To Remove Filter:** Place fingers under the Two Filter Tabs.
2. While pressing down with one thumb on the Qwik Lock Stud, that protrudes through the center of the Filter Plate, lift up on the Tabs until Filter releases.
3. Slide Filter off Filter Cage. Filter Cage and Float should not be removed.

IMPORTANT: To avoid Blower Wheel and Motor Damage always reinstall Filter before using Vac for dry pickup.

4. **To Install Filter:** Slide the Qwik Lock Filter (E) over the Filter Cage while aligning the Qwik Lock Stud on the Filter Cage with the center hole in the Qwik Lock Integrated Filter Plate.
5. Make sure the Rubber Gasket at the bottom of the Qwik Lock Filter (E) seats around the base of the Filter Cage.
6. Firmly press the Qwik Lock Integrated Filter Plate down around the Qwik Lock Stud until it snaps into place.

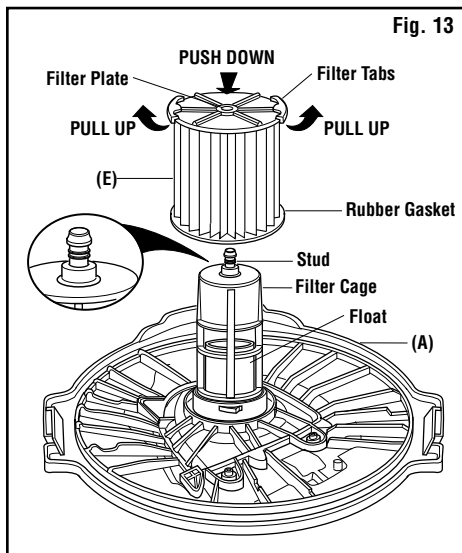
NOTE: Failure to properly seat the bottom Gasket and Integrated Filter Plate to the Filter Cage could result in debris bypassing the Filter.

Your Filter should be cleaned often to maintain peak Vac performance.

WARNING:

Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.

Fig. 13



CLEANING A DRY FILTER

1. Some removal of dry debris can be accomplished without removing the Filter from the Vac. Slap your hand on top of the Lid while the Vac is turned OFF.
2. For best cleaning results due to accumulated dust, clean the Filter outdoors in an open area.
3. After Filter removal from Vac, remove the dry debris by gently tapping Filter against the inside wall of your Dust Drum. The debris will loosen and fall.
4. For thorough cleaning of Dry Filter with fine dust (no debris), run water through Filter as described under "Cleaning A Wet Filter".

CLEANING A WET FILTER

After Filter is removed, run water through the Filter from a hose or spigot. Take care that water pressure from the hose is not strong enough to damage Filter.

IMPORTANT: After cleaning, check the Filter for tears or small holes. Do not use a Filter with holes or tears in it. Even a small hole can allow dust to come out of your Vac. Replace it immediately.

Allow the Filter to dry completely before reinstalling and storing the Vac or picking up dry debris.

WARNING:

To ensure SAFETY and RELIABILITY, always use RIDGID replacement parts.

REPAIR PARTS

9 U.S. Gallon (34 Liter) Cordless Wet/Dry Vac Model Number HD09190

Electrical Ratings:
18V DC

RIDGID parts are available online at
store.ridgid.com/wetdry

Always order by Part Number - Not by Key Number

 **WARNING:** To reduce the risk of injury from electrical shock, remove batteries before servicing the electrical parts of the Wet/Dry Vac.

 **WARNING:** All disassembly and repairs should be performed by qualified personnel.

This product has a 90 day Satisfaction Guarantee Policy
as well as a Limited Lifetime Warranty.

For Warranty and Policy details go to
RIDGID.com/VacWarranty or call 1-800-4-RIDGID.

Battery Pack and Charger are Included in the
RIDGID Lifetime Service Agreement.

To Register the Battery Pack and Charger, Please Visit
register.ridgidpower.com



EMERSON

www.RIDGID.com

© 2025 Emerson

Part No. SP7170

Form No. SP7170

Printed in Mexico 07/25

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona la aspiradora para mojado/seco ("la aspiradora").

Palabras de señal de seguridad

PELIGRO:

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA:

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN:

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas o daños materiales.

Cuando utilice la aspiradora, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

ADVERTENCIA:

– Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones:

- Lea y entienda este manual del usuario y todas las etiquetas que están colocadas en la aspiradora para mojado/seco antes de utilizarla.
- Utilice la aspiradora únicamente de la manera que se describe en este manual.
- No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.
- Utilice solo los paquetes de batería especificados en este manual. Consulte la sección "Instalación del paquete (los paquetes) de batería".
- Retire el paquete o los paquetes de batería cuando no estén en uso y antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones.
- Las chispas que se producen en el interior del motor pueden incendiar los vapores inflamables o el polvo. Para reducir el riesgo de incendio o explosión: No use la aspiradora cerca de líquidos o gases inflamables o combustibles, o polvos explosivos como gasolina u otros combustibles, líquido encendedor, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de aluminio, polvo de granos de cereal o pólvora.
- No recoja con la aspiradora nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- Para evitar el riesgo de autoignición de los residuos contenidos en el tambor, vacíe el tambor después de cada uso. Los materiales combustibles, tales como trapos o aserrín que contengan tinte o uretano, pueden ser causas de dicho sobrecalentamiento.
- No recoja con la aspiradora polvo de panel de yeso, cenizas de chimenea frías ni otros polvos finos con los filtros RIDGID VF4000 o VF5000. Las partículas muy finas serán expulsadas de vuelta al aire. Utilice un filtro de medios HEPA RIDGID VF6000 o un filtro HEPA RIDGID VF8000 para estos tipos específicos de residuos.
- Para reducir el riesgo de inhalar vapores tóxicos, no recoja con la aspiradora materiales tóxicos o peligrosos ni la use cerca de dichos materiales.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia, ni permita que entre líquido al compartimiento del motor o los paquetes de batería. Almacene la aspiradora en un lugar interior.
- Esta aspiradora mojado/seco no está diseñada para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales o estén reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban supervisión o capacitación para el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- No permita que la aspiradora se utilice como un juguete. Se necesita prestar máxima atención cuando sea utilizada por niños o cerca de éstos.
- No use la aspiradora con un filtro desgarrado o sin tener el filtro instalado, excepto cuando recoja con ella líquidos de la manera que se describe en este manual. Los residuos secos absorbidos por el impulsor podrían dañar el motor o ser expulsados de vuelta al aire.
- Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque accidental, retire el paquete (los paquetes) de batería cuando no estén en uso o antes de cambiar o limpiar el filtro.
- Apague la aspiradora antes de retirar o reemplazar el paquete (los paquetes) de batería.
- No utilice la aspiradora con el paquete (los paquetes) de batería, la empuñadura o el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO/ENCENDIDO dañados. Si la aspiradora no está funcionando como debería, le faltan piezas, se ha caído, está dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, llame a servicio al cliente.
- No maneje el paquete (los paquetes) de batería, el cargador, el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO/ENCENDIDO ni la aspiradora con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación. No recoja nada con la aspiradora cuando cualquiera de las aberturas de ventilación esté bloqueada; mantenga dichas aberturas libres de polvo, pelusa, pelo o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- No inserte ningún objeto en los terminales del receptáculo para el paquete (los paquetes) de batería. No doble, arquee, jale ni modifique los terminales del receptáculo para el paquete (los paquetes) de batería de ninguna manera.
- No cable el paquete (los paquetes) de batería en los terminales del receptáculo para el paquete (los paquetes) de batería.
- No cable una fuente de alimentación en los terminales del receptáculo para el paquete (los paquetes) de batería.
- No intente invertir la conexión entre el paquete (los paquetes) de batería y los terminales del receptáculo.
- Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
- Para reducir el riesgo de caídas, tenga cuidado adicional al limpiar en escaleras.
- Para reducir el riesgo de que una aspiradora rodante le golpee o tire de usted, bloquee las ruedecillas cuando utilice la unidad en cualquier superficie desigual o en pendiente.
- Para reducir el riesgo de lesiones de espalda o caídas, no levante una aspiradora que pese mucho debido a que contiene líquido o residuos. Saque parte del contenido de la aspiradora o drénela parcialmente.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños a la aspiradora, utilice únicamente accesorios recomendados por RIDGID.
- Cuando utilice la aspiradora como soplador:
 - Dirija la descarga de aire solamente hacia el área de trabajo.
 - No dirija el aire hacia las personas que estén presentes.
 - Mantenga alejados a los niños durante la operación de soplado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No utilice el soplador para trabajos que no sean soplar suciedad y residuos.
- No use la aspiradora como rociador.
- Para reducir el riesgo de lesiones en los ojos, use protección ocular de seguridad. La utilización de cualquier aspiradora utilitaria o soplador utilitario puede hacer que se soplen objetos extraños hacia los ojos, lo cual puede causar daños graves en los ojos.
- Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO/ENCENDIDO esté en la posición de APAGADO antes de realizar la conexión al paquete (los paquetes) de batería, levantar la aspiradora para seco/mojado o transportarla. Si transporta la aspiradora para seco/mojado con el dedo en el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO/ENCENDIDO o si suministra corriente a la aspiradora mientras el interruptor está en la posición de ENCENDIDO se invita a que se produzcan accidentes.
- Desconecte el paquete (los paquetes) de batería de la aspiradora para seco/mojado antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la aspiradora. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la aspiradora para seco/mojado.
- Asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO/ENCENDIDO esté en la posición de APAGADO y que el paquete o los paquetes de batería hayan sido retirados antes de liberar material atorado, hacer ajustes, cambiar accesorios, almacenar la aspiradora o hacerle servicio de ajustes y reparaciones. Es posible que una activación inesperada de la aspiradora mientras se esté liberando material atorado o haciendo servicio de ajustes y reparaciones cause lesiones corporales graves.
- No exponga un paquete o paquetes de batería a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 212 °F (100 °C) cause una explosión.
- Utilice la aspiradora solo con un paquete de batería aprobado, consulte la sección “Instalación del paquete (los paquetes) de batería”. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.
- No almacene la aspiradora con objetos apilados sobre la misma.
- Utilice la unidad solamente tal y como se describe en este manual del usuario. Utilice únicamente los aditamentos, paquetes de batería, cargadores y piezas de repuesto que se recomienden.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora durante muchas horas seguidas o cuando la emplee en un área ruidosa.
- Para operaciones que generan polvo, use una máscara antipolvo.
- Las descargas de estática son comunes cuando la humedad relativa del aire es baja. Si recoge residuos finos con la aspiradora, se puede depositar carga estática en la manguera o en la aspiradora. El mejor remedio para reducir la frecuencia de las descargas de estática en su casa o cuando use esta aspiradora es añadir humedad al aire con un humidificador.
- Para reducir el riesgo de daños a los conectores eléctricos del paquete de batería, los cierres deben estar completamente acoplados cuando el paquete o los paquetes de batería se instalen en la aspiradora o el cargador.

Siga las siguientes advertencias que aparecen en la caja del motor de la aspiradora:

⚠ ADVERTENCIA:

Utilice únicamente los paquetes de batería especificados en este manual. Consulte la sección “Instalación del paquete (los paquetes) de batería”.

⚠ ADVERTENCIA:

- Para su propia seguridad, lea y entienda el manual del operador.
- No tenga en marcha la aspiradora desatendida.
- No recoja cenizas calientes, brasas, materiales inflamables, combustibles/autoincendiables o tóxicos, ni otros materiales peligrosos.
- No use la aspiradora alrededor de líquidos o vapores explosivos.
- No exponga la unidad a la lluvia. Almacénela en un lugar interior. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no maneje el paquete de batería con las manos mojadas ni coloque paquete(s) de batería en el cargador cuando esté(n) mojado(s).
- Utilice solo el paquete o los paquetes de batería indicados en el manual del propietario o el paquete de batería R87004 y el cargador R86093.

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia y almacénela en interiores.

⚠ ADVERTENCIA:

No se pare sobre la aspiradora ni se siente en ella. El uso inapropiado puede causar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, no almacene objetos extraños en los compartimientos de accesorios o del paquete o los paquetes de batería. Almacene solo los accesorios suministrados con la aspiradora. No bloquee nunca el orificio de salida con ningún objeto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA EL PAQUETE (LOS PAQUETES) DE BATERÍA Y EL CARGADOR

Cuando utilice un electrodoméstico, se deberán seguir siempre precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

⚠️ ADVERTENCIA:

– **Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión del paquete de batería o lesiones por causa de la utilización del paquete (los paquetes) de batería / el cargador:**

- Lea y entienda las advertencias que se encuentran en el paquete (los paquetes) de batería y el cargador, y las advertencias que se muestran en los manuales de instrucciones suministrados con el paquete (los paquetes) de batería y el cargador.
- Utilice únicamente el paquete de batería especificado para esta aspiradora.
- Recargue el paquete (los paquetes) de batería utilizando solamente el cargador especificado para el paquete (los paquetes) de batería.
- No utilice nunca un paquete de batería que haya sido modificado, se haya caído, haya sido aplastado o haya recibido un golpe fuerte. Es posible que un paquete de batería dañado o modificado exhiba un comportamiento impredecible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones. Deseche de manera adecuada e inmediata un paquete de batería dañado. No incinere ni aplaste un paquete de batería, incluso si no está funcionando o si está severamente dañado, ya que el paquete de batería puede explotar y causar un incendio.
- Consulte los manuales del paquete (los paquetes) de batería y del cargador para obtener instrucciones de almacenamiento, utilización e intervalos de temperatura de carga. Es posible que el almacenamiento, la utilización o la realización de una carga fuera de los intervalos de temperatura especificados causen incendio o explosión.
- Para evitar el riesgo de explosión, no exponga el paquete (los paquetes) de batería al fuego o al calor.
- Para reducir el riesgo de chispas, quemaduras o incendio, no deje que objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles o llaves, entren en contacto con los terminales del paquete (los paquetes) de batería.
- El paquete (los paquetes) de batería se deben cargar en una ubicación donde la temperatura esté entre 32 y 120 °F.
- Mantenga el paquete (los paquetes) de batería secos, limpios y libres de aceite y grasa.
- El paquete o los paquetes de batería deben estar secos cuando se instalen en el cargador o en la aspiradora.
- No almacene ni cargue el paquete (los paquetes) de batería en un lugar exterior ni en vehículos.
- No exponga el cargador a condiciones mojadas o húmedas. No maneje el cargador con las manos mojadas. Almacénelo en un lugar interior.
- Para reducir el riesgo de daños al cuerpo y al cable del cargador, jale el enchufe en lugar del cable cuando desenchufe la unidad.
- Ubique el cable del cargador de manera que nadie lo pise, tropiece con él o de alguna otra manera esté sujeto a daños o tensión.
- No maltrate el cable del cargador. No transporte nunca el cargador por el cable ni jale el cable para desenchufar el cargador del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.

- No utilice el cargador con un cable o un enchufe dañado. En caso de daños, contacte a Servicio al Cliente RIDGID.
- No utilice el cargador si hay recibido un golpe fuerte, se ha caído o está dañado de alguna otra manera. Contacte a Servicio al Cliente de RIDGID acerca de cualquier problema.
- No desmonte el cargador.
- NO intente reparar, hacer servicio de ajustes ni modificar el paquete (los paquetes) de batería o el cargador (los cargadores). Contacte a Servicio al Cliente de RIDGID en el caso de algún problema.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe el cargador antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza.
- Desenchufe el cargador cuando no esté en uso.
- No exponga el paquete (los paquetes) de batería a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 212 °F (100 °C) cause una explosión.
- Los paquetes de batería desprenden gas hidrógeno y pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como por ejemplo una luz piloto. Para reducir el riesgo de explosión, no utilice ningún producto inalámbrico en presencia de una llama al descubierto.
- Utilice únicamente los cargadores y el paquete (los paquetes) de batería RIDGID indicados en este manual. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete(s) de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro(s) paquete(s) de batería.
- Cuando el paquete (los paquetes) de batería se cargue completamente, retírelo del cargador y desenchufe el cargador.
- Cuando el paquete (los paquetes) de batería no se estén utilizando, manténgalos alejados de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Si se cortocircuitan juntos el paquete (los paquetes) de batería o los terminales del cargador, es posible que el resultado sea quemaduras o un incendio.
- Almacene el paquete (los paquetes) de batería en un estado de carga del 30 al 50 %.
- No toque los terminales del cargador o del paquete (los paquetes) de batería que no tienen aislamiento.
- No utilice el cargador para cargar paquetes de batería no recargables.
- Cuando cargue un paquete de batería, asegúrese de que el cargador tenga al menos 6 pulgadas de holgura en todos los lados. Se requiere una circulación de aire adecuada para enfriar el cargador cuando se esté utilizando.
- No utilice un cable de extensión con el cargador.
- Los paquetes de batería y los cargadores no pueden ser ajustados ni reparados por el usuario y deben ser reemplazados si están dañados.
- En condiciones abusivas, es posible que se expulse líquido del paquete (los paquetes) de batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidentalmente, enjuague con agua el área afectada. Si entra líquido en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado del paquete (los paquetes) de batería cause irritación o quemaduras.
- Recargue solo paquetes de batería RIDGID utilizando solo los cargadores RIDGID especificados.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA EL PAQUETE (LOS PAQUETES) DE BATERÍA Y EL CARGADOR

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar daños a los contactos del paquete de batería, ponga el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO/ENCENDIDO en la posición de apagado antes de reconectar el paquete de batería. El cierre debe estar completamente acoplado para asegurar que las conexiones eléctricas sean adecuadas.

Para los paquetes de batería RIDGID: Contacte a su autoridad local de eliminación de residuos para obtener información sobre las opciones disponibles de reciclaje y/o eliminación. O contacte a servicio al cliente de RIDGID llamando al 1-800-474-3443 o visitando store.ridgid.com/wetdry para obtener la información más reciente.

En algunas jurisdicciones, Call2Recycle aceptará el paquete (los paquetes) de batería RIDGID. El reciclaje de las baterías viejas es gratis y fácil con el programa Call2Recycle.

Call2Recycle es un programa de administración de productos que ofrece soluciones de reciclaje sin costo de paquetes de batería y teléfonos celulares en todas partes de los EE.UU. y Canadá. Para obtener más información sobre el programa Call2Recycling o para obtener más información sobre un centro de recogida local, visite www.call2recycle.org/locater o llame al número gratuito de Call2Recycle, 1-800-822-8837.

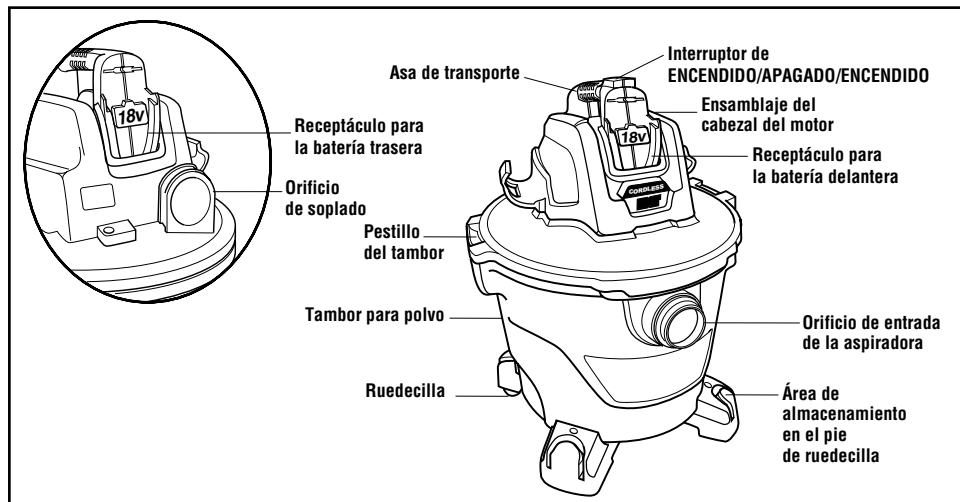
GUARDE ESTE MANUAL

INTRODUCCIÓN

Esta aspiradora para seco/mojado inalámbrica está diseñada para uso doméstico. Se puede utilizar para recoger materiales mojados o secos y se puede usar como soplador.

Lea este manual del usuario para familiarizarse con las características del producto y para entender la utilización específica de su nueva aspiradora.

FAMILIARIZACIÓN CON LA ASPIRADORA PARA SECO/MOJADO



Familiarícese con los accesorios que se incluyen con la aspiradora. Cada accesorio puede usarse de diversas maneras para aspirar y soplar residuos. A continuación hay una lista de los accesorios y de sus usos.

Manguera con fijación positiva TUG-A-LONG con Dual-Flex: Proporciona transferencia de capacidad de aspiración o soplado al lugar de trabajo. Proporciona los medios para acoplar los tubos extensores y las boquillas.

Tubos extensores (3): Estos tubos pueden conectarse entre sí y proporcionan longitud adicional para tener más alcance.

Boquilla para residuos mojados: Se utiliza para recoger residuos mojados en superficies lisas con el fin de recoger líquidos y secar la superficie.

Boquilla de uso general: Boquilla que se usa en la mayoría de las aplicaciones de aspiración.

Boquilla para auto: Boquilla para recoger materiales secos en interiores de auto y en la mayoría de limpiezas de tapicería.

INTRODUCCIÓN

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere ensamblaje.

Compruebe todas las piezas de la caja de cartón frente a la lista del contenido de la caja de cartón.

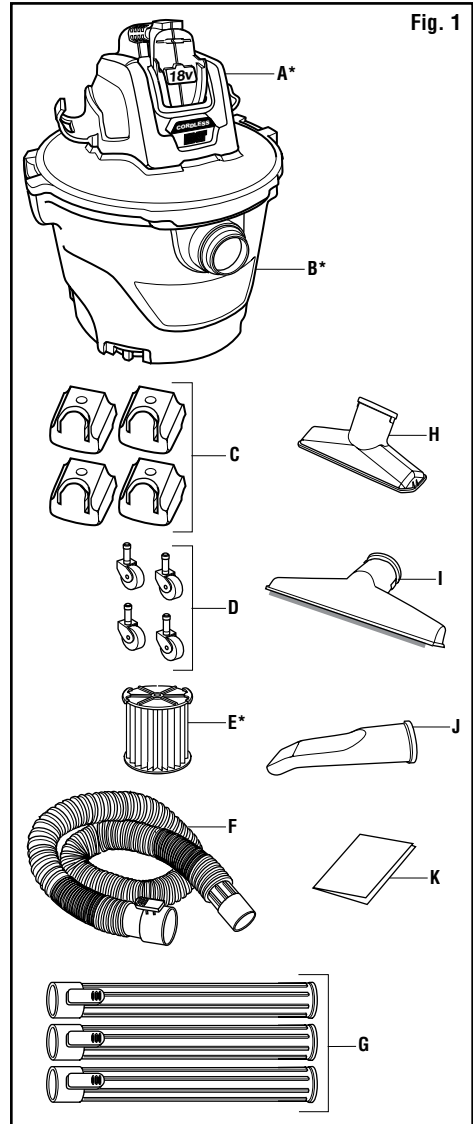
Si alguna pieza está dañada o falta, contáctenos llamando al 1-800-4-RIDGID (EE.UU. y Canadá) o por correo electrónico en info.info@ridgidvacs.com.

LISTA DEL CONTENIDO DE LA CAJA DE CARTÓN (Fig. 1)

Clave	Descripción	Cant.
A*	Ensamblaje del cabezal del motor	1
B*	Tambor para polvo	1
C	Área de almacenamiento en el pie de ruedecilla.	4
D	Ruedecilla	4
E*	Filtro Qwik Lock®	1
F	Manguera con fijación positiva TUG-A-LONG con Dual-Flex.	1
G	Tubo extensor.	3
H	Boquilla de uso general	1
I	Boquilla para mojado	1
J	Boquilla para auto.	1
K	Manual del usuario.	1

* Estas piezas vienen preensambladas.

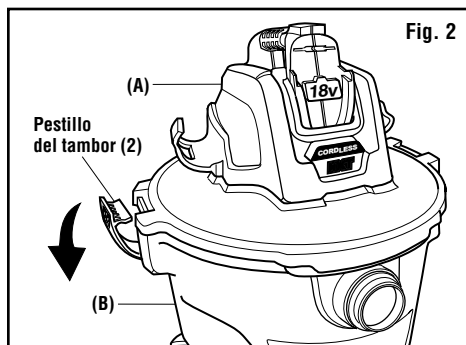
NOTA: Los paquetes de batería de ion litio y el cargador se venden por separado.



ENSAMBLAJE

REMOCIÓN DEL CABEZAL DEL MOTOR DEL TAMBOR PARA POLVO (Fig. 2)

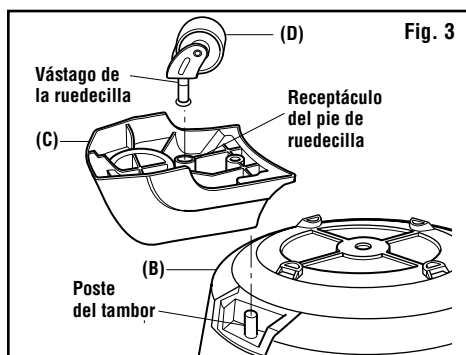
Para retirar el ensamblaje del cabezal del motor: Jale hacia fuera los dos pestillos y levante el ensamblaje del cabezal del motor (A) para separarlo del tambor para polvo (B). No fuerce los pestillos de manera que roten más que ligeramente hacia fuera de la pestaña del tambor.



ENSAMBLAJE DE LAS RUEDECILLAS/ PIES PARA RUEDECILLA (Fig. 3)

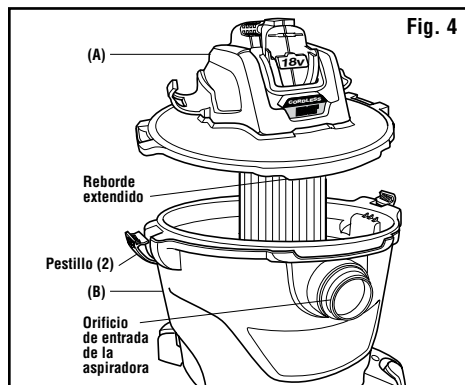
NOTA: Retire el ensamblaje del cabezal del motor del tambor para polvo antes de ensamblar las ruedecillas y los pies de ruedecilla.

1. Coloque el pie de ruedecilla (C) en posición invertida sobre el piso.
2. Coloque la ruedecilla (D) en el pie de ruedecilla (C): Inserte el vástago de la ruedecilla en el receptáculo del pie de ruedecilla.
3. Presione sobre la ruedecilla hasta que la esfera de la ruedecilla se acople completamente a presión en el receptáculo del pie de ruedecilla y la ruedecilla pivote libremente. Repita el procedimiento para las otras tres ruedecillas y los otros tres pies de ruedecilla.
4. Ponga el tambor para polvo (B) en posición invertida sobre el piso.
5. Coloque el pie de ruedecilla con ruedecilla sobre el poste del tambor y presiónelo firmemente en la posición correcta. Repita el procedimiento para los otros tres ensamblajes de ruedecilla/pie de ruedecilla (C y D).
6. Ponga el tambor para polvo (B) en posición vertical.



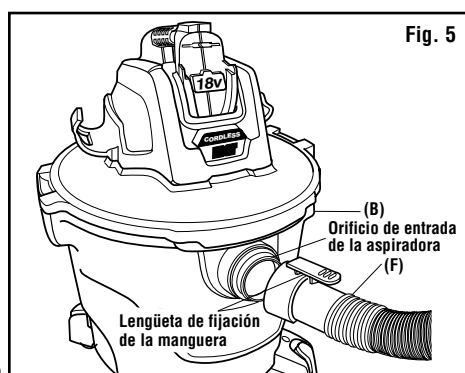
ENSAMBLAJE DE LA ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO (Fig. 4)

1. Para instalar el ensamblaje del cabezal del motor en el tambor para polvo: Coloque el ensamblaje del cabezal del motor (A) sobre el tambor para polvo (B) con el reborde extendido de la tapa alineado con el orificio de entrada de la aspiradora. Asegúrese de que el ensamblaje del cabezal del motor esté completamente asentado sobre el tambor para polvo.
2. Presione hacia dentro sobre los dos pestillos ubicados a ambos lados del tambor para polvo (B) hasta que se acoplen a presión en la posición correcta, sujetando firmemente el ensamblaje del cabezal del motor al tambor para polvo.



INSTALACIÓN Y REMOCIÓN DE LA MANGUERA DE ASPIRACIÓN (Fig. 5)

1. Para insertar la manguera: Localice el extremo más grande de la manguera con fijación positiva TUG-A-LONG con Dual-Flex (F). Empuje la manguera hacia el interior del orificio de entrada de la aspiradora. La lengüeta de fijación de la manguera se deberá acoplar con el reborde de la entrada de la aspiradora y encajar a presión en la posición correcta.
2. Para retirar la manguera: Presione la lengüeta de fijación de la manguera con fijación positiva TUG-A-LONG con Dual-Flex y jale el extremo de la manguera directamente hacia fuera del orificio de entrada de la aspiradora.



INSTALACIÓN DEL PAQUETE (LOS PAQUETES) DE BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA:

APAGUE la unidad antes de retirar/instalar el paquete o los paquetes de batería.

NOTA: Los paquetes de batería de ion litio y el cargador se venden por separado.

NOTA: No se requiere utilizar dos paquetes de batería, pero se recomienda para obtener un tiempo de funcionamiento prolongado. Su aspiradora para seco/mojado puede funcionar con uno o con dos paquetes de batería.

INSTALACIÓN DEL PAQUETE O LOS PAQUETES DE BATERÍA (Fig. 6)

NOTA: Utilice únicamente paquetes de batería RIDGID de 18 V. La aspiradora HD09190 funcionará con los siguientes paquetes de batería:

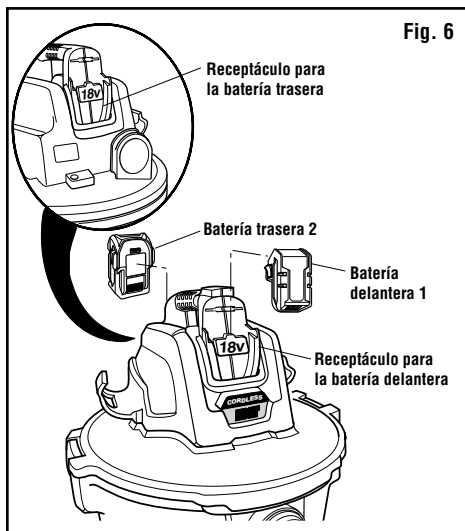
Paquetes de batería:

- R840020 • R840085 • R8400809
- R840040 • R840086 • R840120
- R840041 • R840087 • R87002
- R840060 • R840088 • R87004
- R840080 • R840089 • R87005
- R840083 • R8400806 • R870015

Cargadores:

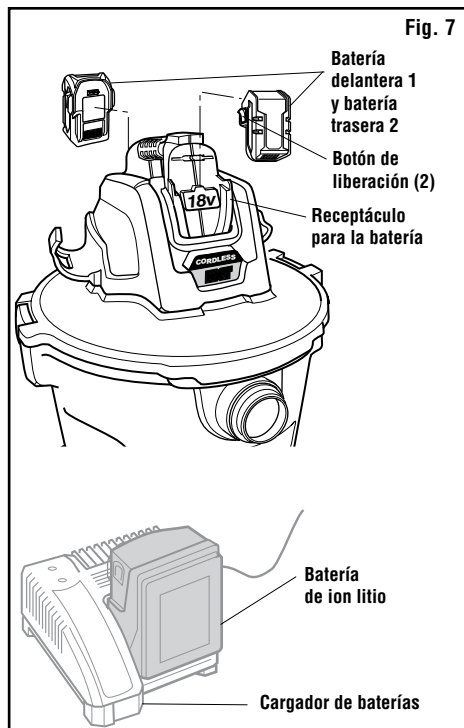
- R840093
- R840094
- R840095
- R86091
- R86092
- R86093
- R86095
- R86096
- R86098
- R86099

1. Mientras agarra el asa de la aspiradora para seco/mojado con una mano, deslice el paquete de batería completamente cargado hacia el interior del receptáculo para la batería hasta que oiga un clic audible. NO presione los botones de liberación ubicados en el paquete de batería en este momento.



REMOCIÓN DEL PAQUETE O LOS PAQUETES DE BATERÍA (Fig. 7)

1. Presione al mismo tiempo ambos botones de liberación, ubicados a cada lado del paquete de batería, y deslice dicho paquete hasta sacarlo del receptáculo para la batería.
2. Enchufe el cargador en un tomacorriente de pared y coloque el paquete de batería en el cargador para recargarlo.



⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no maneje el paquete o los paquetes de batería con las manos mojadas ni coloque un paquete o paquetes de batería mojados en el cargador.

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de incendio, explosión o daños a la aspiradora:
- No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.
 - Retire el paquete o los paquetes de batería cuando no estén en uso.
 - No continúe usando la aspiradora cuando el flotador haya cortado la succión.
 - Las chispas generadas dentro del motor pueden incendiar los materiales inflamables suspendidos en el aire. No utilice la aspiradora cerca de líquidos inflamables ni en áreas con gases o vapores inflamables o polvo explosivo/suspendido en el aire. Los líquidos inflamables, gases inflamables y los vapores inflamables incluyen: líquido encendedor, limpiadores tipo solvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol y rociadores tipo aerosol. Los polvos explosivos incluyen: carbón, magnesio, aluminio, grano de cereal y pólvora.
 - No recoja con la aspiradora polvos explosivos, líquidos inflamables ni cenizas calientes.
 - No deje aserrín ni trapos con residuos de tinte o de poliuretano dentro de la aspiradora. Vacíe el tambor después de recoger estos materiales potencialmente autocalentables.

⚠ ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o lesiones:
- No exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entre líquido en el compartimiento del motor. Almacene la aspiradora en un lugar interior.
 - No maneje el paquete o los paquetes de batería, el interruptor ni la aspiradora con las manos mojadas.
 - Retire el paquete o los paquetes de batería de la aspiradora antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones. Si su aspiradora no está funcionando como debiera, le faltan piezas, se ha caído, está dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, llame a servicio al cliente.

⚠ PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora/soplador durante un tiempo prolongado o en un área ruidosa.

UTILIZACIÓN DEL PAQUETE (LOS PAQUETES) DE BATERÍA

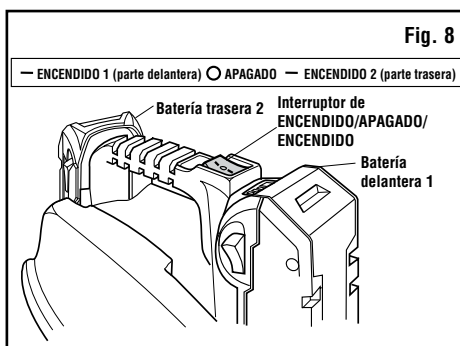
NOTA: Utilice únicamente un paquete o paquetes de batería RIDGID de 18 V. La aspiradora HD09190 funcionará con las baterías indicadas en la sección "Instalación del paquete o los paquetes de batería".

NOTA: Su aspiradora para seco/mojado funcionará con una o con dos baterías. Se recomiendan dos baterías para prolongar el tiempo de funcionamiento y la utilización. Para lograr el mejor rendimiento, instale dos paquetes de batería completamente cargados antes de comenzar a utilizar la aspiradora. La capacidad de batería mínima recomendada es 4.0 Ah por paquete de batería.

- Asegúrese de que la aspiradora esté APAGADA (0).
- Inserte el paquete o los paquetes de batería de la manera que se muestra en la ilustración.
- Asegúrese de que los pestillos ubicados en cada paquete de batería se acoplen a presión en la posición correcta y que el paquete de batería esté firmemente sujeto antes de comenzar a utilizar la aspiradora.
- Presione los pestillos para retirar el paquete de batería.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO/ ENCENDIDO (Fig. 8)

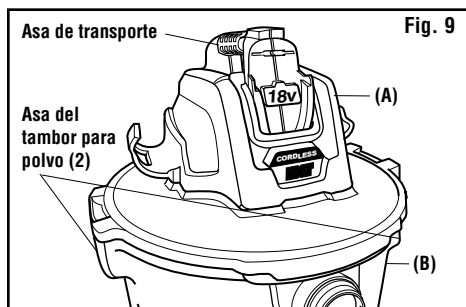
Después de instalar el paquete (los paquetes) de batería, ENCIENDA la aspiradora presionando los indicadores ya sea de ENCENDIDO ("1") o de ENCENDIDO ("2") ubicados en los extremos del interruptor de alimentación. Para APAGAR la aspiradora, presione el interruptor de alimentación para mover la posición al ajuste central (APAGADO).



FUNCIONAMIENTO

TRASLADO DE LA ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO (Fig. 9)

1. En el caso de que sea necesario levantar la aspiradora para trasladarla: Las asas del tambor para polvo ubicadas debajo de los pestillos que se encuentran en los lados del tambor para polvo (B) se utilizan para levantar la aspiradora.
2. Para maniobrar la aspiradora: Se puede utilizar el asa de transporte del cabezal del motor (A) ubicado encima del ensamblaje del cabezal del motor.



RECOGIDA DE MATERIALES SECOS CON LA ASPIRADORA

1. El filtro siempre debe estar instalado correctamente para evitar fugas y posibles daños a la aspiradora.
2. Para mantener un rendimiento máximo cuando se aspire polvo fino, limpie el tambor y el filtro con regularidad.

NOTA: No utilice un filtro mojado cuando recoja material seco. El filtro se obstruirá rápidamente y será difícil de limpiar.

3. Si el filtro está mojado, se debe dejar que se seque completamente o se debe reemplazar por un filtro seco antes de utilizar la aspiradora para recoger material seco.
4. Para aspirar polvo fino se recomienda utilizar la bolsa de filtro junto con un filtro para polvo fino a fin de prolongar la vida útil del filtro de cartucho.

RECOGIDA DE LÍQUIDOS CON LA ASPIRADORA

1. La aspiración de pequeñas cantidades de líquido (menos de 2 pulgadas (5 cm) recogidas en el tambor para polvo) no requiere retirar el filtro.
2. Cuando se vayan a recoger cantidades más grandes de líquido, retire todos los filtros de papel solo para uso en seco y reemplácelos por un filtro de espuma para aplicaciones húmedas RIDGID. No retire la jaula del filtro ni el flotador. El filtro de espuma está diseñado específicamente para recoger grandes volúmenes de líquido. Si se utiliza el filtro de papel y éste se satura, es posible que usted vea salir "niebla" por el orificio de soplado.
3. Cuando el tambor esté "lleno", el flotador subirá y cortará la circulación de aire. El sonido del motor aumentará de tono y su velocidad se incrementará, indicando que el tambor está "lleno". APAGUE la aspiradora y retire el paquete de batería (los paquetes de batería) antes de vaciar el tambor.

⚠ ADVERTENCIA:

No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

4. Después de usar la aspiradora para recoger residuos mojados, deje que el filtro se seque completamente para evitar la formación de moho y daños al filtro.

IMPORTANTE: Para reducir el riesgo de daños a la aspiradora, NO tenga en marcha el motor con el flotador en la posición elevada.

VACIADO DEL TAMBOR PARA POLVO (Fig. 10)

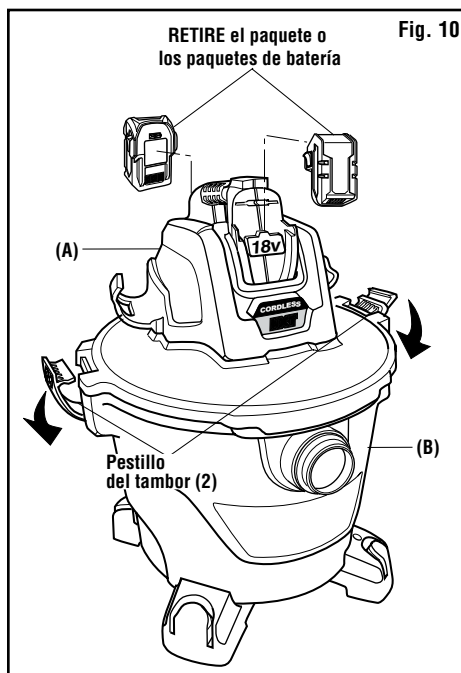
⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque accidental, retire el paquete o los paquetes de batería antes de vaciar el tambor.

1. Retire el paquete o los paquetes de batería del ensamblaje del cabezal del motor (A).
2. Retire el ensamblaje del cabezal del motor (A) jalando hacia fuera en la parte de arriba de los dos pestillos.
3. Levante el ensamblaje del cabezal del motor (A) para separarlo del tambor para polvo (B) y póngalo a un lado.
4. Vacíe el tambor para polvo (B) en un recipiente de eliminación de residuos adecuado.

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones en la espalda o caídas, no levante la aspiradora si pesa demasiado debido a que contiene líquido o residuos. Saque o haga salir una cantidad suficiente del contenido para hacer que la aspiradora sea suficientemente liviana como para poder levantarla cómodamente.



FUNCIONAMIENTO

DISPOSITIVO DE SOPLADO (Fig. 11)

Su aspiradora cuenta con un orificio de soplado. Tiene capacidad para soplar aserrín y otros residuos. Siga los pasos que se indican a continuación para utilizar la aspiradora como soplador.

1. Localice el orificio de soplado en la parte trasera del cabezal del motor (A) de la aspiradora para seco/mojado.
2. Alinee la lengüeta de fijación de la manguera con fijación positiva TUG-A-LONG con Dual-Flex (F) con el puerto del soplador. Empuje el extremo de la manguera directamente hacia el interior del puerto del soplador hasta que la lengüeta de fijación de la manguera se acople completamente en el puerto del soplador.
3. (Opcional) Coloque el tubo extensor (G) en el extremo giratorio de la manguera (F).
4. Encienda la aspiradora y estará listo para usarla como soplador.
5. **Para retirar la manguera:** Presione y suelte la lengüeta de fijación de la manguera y jale el extremo de la manguera directamente hacia fuera del puerto del soplador.

⚠ ADVERTENCIA:

Use siempre protección ocular poniéndose anteojos de seguridad con escudos laterales que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3) antes de utilizar la aspiradora como soplador.

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones a las personas que estén presentes, manténgalas alejadas de los residuos soplados.

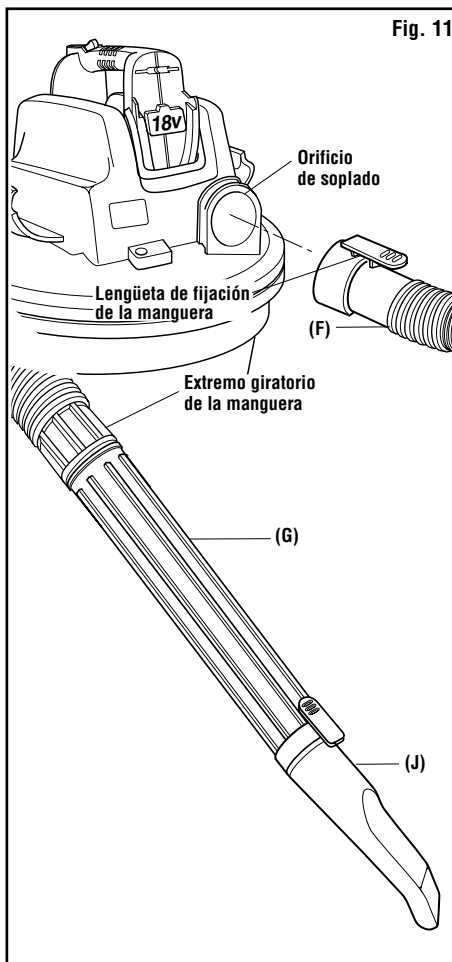
⚠ PRECAUCIÓN:

Use una máscara antipolvo si el soplado genera polvo que podría ser inhalado.

⚠ PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora/soplador durante muchas horas seguidas o cuando la utilice en un área ruidosa.

Fig. 11



ALMACENAMIENTO

Cuando se haya completado la aspiración, su aspiradora para seco/mojado RIDGID tiene convenientes ubicaciones de almacenamiento.

ALMACENAMIENTO DEL PAQUETE (LOS PAQUETES) DE BATERÍA

1. Retire siempre el paquete o los paquetes de batería y almacénelos en un lugar interior. La batería estará en un estado de carga del 30 al 50%.

ALMACENAMIENTO DE LA ASPIRADORA

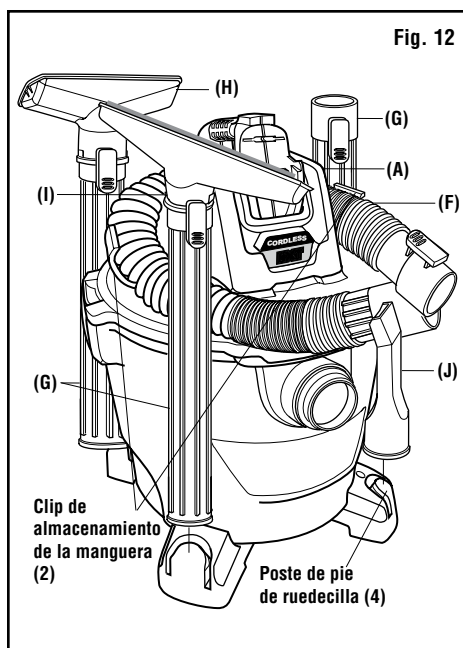
1. Vacíe y limpie el tambor para polvo.
2. Almacene la aspiradora en un lugar interior, no la exponga a la lluvia.

ALMACENAMIENTO DE LOS ACCESORIOS (Fig. 12)

1. **Para el almacenamiento:** Deslice los tubos extensores (G) y los accesorios (H, I, y J) sobre los postes de los pies de ruedecilla.
2. **Para quitar los tubos y los accesorios:** Gírelos ligeramente y tire de ellos hacia arriba.

ALMACENAMIENTO DE LA MANGUERA (Fig. 12)

1. La manguera con fijación positiva TUG-A-LONG con Dual-Flex (F) se puede almacenar alrededor del ensamblaje del cabezal del motor (A) utilizando los dos clips de almacenamiento de la manguera.



⚠ ADVERTENCIA:

No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación. No recoja nada con la aspiradora cuando cualquiera de las aberturas de ventilación esté bloqueada; mantenga dichas aberturas libres de polvo, pelusa, pelo o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.

⚠ PRECAUCIÓN:

No utilice la aspiradora mientras la manguera aún esté enrollada alrededor del ensamblaje del cabezal del motor en la posición de almacenamiento.

MANTENIMIENTO

FILTRO

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque accidental, desacople y retire los paquetes de batería del receptáculo de la aspiradora para seco/mojado antes de cambiar o limpiar el filtro.

NOTA: El filtro (E) está hecho de papel de alta calidad diseñado para detener partículas de polvo muy pequeñas. El filtro se puede usar para recoger material seco o pequeñas cantidades de líquido. Maneje el filtro cuidadosamente al quitarlo para limpiarlo o al instalarlo. Es posible que se produzcan arrugas en los pliegues del filtro, pero dichas arrugas no afectarán el rendimiento del filtro.

REMOCIÓN E INSTALACIÓN DEL FILTRO QWIK LOCK (Fig. 13)

1. **Para desinstalar el filtro:** Coloque los dedos debajo de las dos lengüetas del filtro.
2. Mientras presiona hacia abajo con un pulgar sobre el espárrago Qwik Lock que sobresale a través del centro de la placa del filtro, levante las lengüetas hasta que el filtro se libere.
3. Deslice el filtro hasta separarlo de la jaula del filtro. La jaula del filtro y el flotador no se deberán retirar.

IMPORTANTE: Para evitar daños a la rueda del soplador y al motor, reinstale siempre el filtro antes de utilizar la aspiradora para recoger residuos secos.

4. **Para instalar el filtro:** Deslice el filtro Qwik Lock (E) sobre la jaula del filtro mientras alinea el espárrago Qwik Lock ubicado en la jaula del filtro con el agujero central de la placa del filtro integrada Qwik Lock.
5. Asegúrese de que la empaquetadura de goma ubicada en la parte inferior del filtro Qwik Lock (E) se asiente alrededor de la base de la jaula del filtro.
6. Presione firmemente la placa del filtro integrada Qwik Lock hacia abajo alrededor del espárrago Qwik Lock hasta que se acople a presión en la posición correcta.

NOTA: Si la empaquetadura inferior y la placa del filtro integrada no se asientan correctamente en la jaula del filtro, el resultado podría ser que los residuos rebasen el filtro.

El filtro se debe limpiar a menudo para mantener un rendimiento óptimo de la aspiradora.

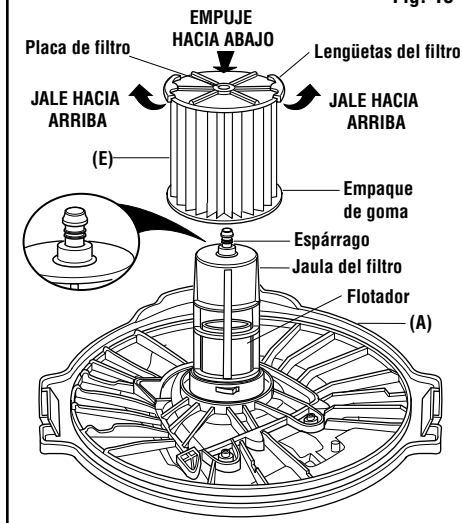
⚠ ADVERTENCIA:

No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

⚠ ADVERTENCIA:

Para garantizar la **SEGURIDAD** y la **CONFIABILIDAD**, utilice siempre piezas de repuesto RIDGID.

Fig. 13



LIMPIEZA DE UN FILTRO SECO

1. Se puede lograr una extracción parcial de residuos sin quitar el filtro de la aspiradora. Golpee la parte superior de la tapa con la mano mientras la aspiradora está APAGADA.
2. Para obtener óptimos resultados de limpieza debido a la acumulación de polvo, limpie el filtro en un área abierta.
3. Después de quitar el filtro de la aspiradora, saque los residuos secos golpeando suavemente el filtro contra la pared interior del tambor para polvo. Los residuos se soltarán y caerán.
4. Para una limpieza a fondo del filtro seco con polvo fino (sin residuos), haga pasar agua a través del filtro tal como se describe bajo "Limpieza de un filtro mojado".

LIMPIEZA DE UN FILTRO MOJADO

Después de quitar el filtro, haga pasar agua a través de él usando una manguera o desde una espita. Tenga cuidado de que la presión del agua procedente de la manguera no sea tan fuerte como para dañar el filtro.

IMPORTANTE: Después de limpiar el filtro, compruebe si éste tiene desgarraduras o agujeros pequeños. No use un filtro que tenga agujeros o desgarraduras. Incluso un agujero pequeño puede hacer que se salga mucho polvo de la aspiradora. Cámbielo inmediatamente.

Deje que el filtro se seque antes de reinstalarlo y almacenar la aspiradora o recoger residuos secos.

PIEZAS DE REPUESTO

**Aspiradora para seco/mojado inalámbrica
de 9 Galones EE.UU. (34 Litros)**

Número de modelo HD09190

Clasificaciones eléctricas:

18 V CC

**Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a
store.ridgid.com/wetdry**

Pida siempre por número de pieza —no por número de clave

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones por causa de descargas eléctricas, retire las baterías antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones de las piezas eléctricas de la aspiradora para seco/mojado.

⚠ ADVERTENCIA:

Todo el desmontaje y todas las reparaciones deberán ser realizados por personal calificado.

**Este producto tiene una Política de Garantía de Satisfacción
de 90 días, así como una Garantía Limitada de por Vida.**

**Para obtener detalles de la Garantía y la Política, visite
RIDGID.com/VacWarranty o llame al 1-800-4-RIDGID.**

**El paquete de batería y el cargador están incluidos en el
Contrato de Servicio de por Vida RIDGID. Para registrar
el paquete de batería y el cargador, sírvase visitar
register.ridgidpower.com**



EMERSON™

www.RIDGID.com

© 2025 Emerson

No. de pieza SP1710

No. de formulario SP1710

Impreso en México 06/25

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

La sécurité est une combinaison de faire preuve de bon sens, rester vigilant et savoir comment votre aspirateur de liquides et de poussières (l'« aspirateur ») fonctionne.

Termes de signalisation de questions de sécurité

⚠ DANGER :

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT :

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque de causer la mort ou une blessure grave.

⚠ MISE EN GARDE :

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer une blessure légère ou modérée, ou des dommages matériels.

Prenez toujours des précautions élémentaires, notamment les précautions suivantes, lorsque vous utilisez votre aspirateur de liquides et de poussières :

⚠ AVERTISSEMENT :

– Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- Lisez ce mode d'emploi et toutes les étiquettes placées sur l'aspirateur de liquides et de poussières, et assurez-vous que vous les comprenez, avant de mettre celui-ci en marche.
- N'utilisez l'aspirateur que comme cela est décrit dans ce mode d'emploi.
- Ne le laissez pas en marche pendant que vous êtes absent – vous risqueriez de manquer des signes importants indiquant un fonctionnement anormal, comme une perte de puissance d'aspiration, la sortie de débris ou de liquides par la bouche de soufflage d'air ou des bruits anormaux en provenance du moteur. Cessez immédiatement d'utiliser l'aspirateur si vous constatez de tels signes.
- Utilisez seulement les blocs-piles indiqués dans ce mode d'emploi. Voir la section intitulée « Installation du/des bloc(s)-piles ».
- Retirez le(s) bloc(s)-piles quand il(s) n'est/ne sont pas utilisé(s), et avant toute opération de maintenance.
- Des étincelles à l'intérieur du moteur risquent de mettre feu à des vapeurs ou poussières inflammables. Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion : n'utilisez pas à proximité de gaz ou de liquides inflammables ou combustibles, ou de poussières explosives, comme de l'essence automobile ou d'autres fiouls, de l'essence à briquet, des produits de nettoyage, de la peinture à l'huile, du gaz naturel, de la poussière de charbon, de la poussière de magnésium, de la poussière d'aluminium, de la poussière de céréales ou de la poudre noire.
- N'aspirez jamais de matières en train de brûler ou des matières fumigènes, telles que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Videz le tambour après chaque utilisation pour éviter le risque d'auto-inflammation des débris du tambour. Les matériaux combustibles, tels que des chiffons ou de la sciure contenant des colorants ou de l'uréthane, peuvent être des sources d'une telle surchauffe.
- N'aspirez pas la poussière de cloisons sèches, les cendres froides de cheminées ou d'autres poussières fines avec des filtres RIDGID VF4000 ou VF5000. Les particules très fines sont rejetées dans l'air. Utilisez un filtre HEPA RIDGID VF6000 ou un filtre HEPA VF8000 pour ces types de débris spécifiques.
- Pour réduire le risque d'inhalation de vapeurs toxiques, n'aspirez pas de matériaux toxiques ou dangereux, et n'utilisez pas à proximité de tels matériaux.
- Pour réduire le risque de choc électrique, n'exposez pas à la pluie et empêchez l'entrée de liquides dans le compartiment du moteur. Rangez à l'intérieur.
- Cet aspirateur de liquides et de poussières n'est pas conçu pour emploi par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, sauf en cas de supervision ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas les enfants se servir de l'aspirateur comme d'un jouet. Il faut surveiller de très près quand il est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
- N'utilisez pas avec un filtre déchiré ou sans avoir installé de filtre, sauf quand vous aspirez des liquides, comme cela est décrit dans ce mode d'emploi. Des débris secs capturés par la roue risquent d'endommager le moteur ou d'être expulsés à nouveau dans l'air ambiant.
- Pour réduire le risque de blessure pouvant résulter d'un démarrage accidentel, retirez le(s) bloc(s)-piles quand l'aspirateur n'est pas utilisé ou avant de changer ou de nettoyer le filtre.
- Éteignez l'aspirateur avant de retirer ou de remplacer un/des bloc(s)-piles.
- N'utilisez pas avec un/des bloc(s)-piles, une poignée ou un interrupteur de MARCHE/ARRÊT/MARCHE endommagé. Si votre aspirateur ne fonctionne pas comme il devrait, s'il lui manque certaines pièces ou si quelqu'un l'a fait tomber, s'il est endommagé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans de l'eau, téléphonez au service à la clientèle.
- Ne touchez pas le(s) bloc(s)-piles, le chargeur, l'interrupteur de MARCHE/ARRÊT/MARCHE ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- Ne mettez aucun objet dans les orifices de ventilation. N'aspirez pas quand de quelconques orifices de ventilation sont obstrués ; assurez-vous que ces orifices ne sont pas bloqués par de la poussière, de la peluche, des cheveux ou de quelconques objets pouvant réduire la circulation de l'air.
- N'insérez pas un quelconque objet dans les bornes de la prise de courant conçue pour le(s) bloc(s)-piles. Ne tordez, déformez, tirez et modifiez pas les bornes de la prise de courant conçue pour le(s) bloc(s)-piles de quelque manière que ce soit.
- Ne raccordez pas le(s) bloc(s)-piles aux bornes de la prise de courant conçue pour le(s) bloc(s)-piles.
- Ne raccordez pas une alimentation électrique dans les bornes de la prise de courant conçue pour le(s) bloc(s)-piles.
- Ne tentez pas d'inverser la connexion entre le(s) bloc(s)-piles et les bornes de la prise conçue pour le(s) bloc(s)-piles.
- Gardez les cheveux, les vêtements flottants, les doigts et toutes les parties du corps à distance des orifices et des pièces mobiles.
- Pour réduire le risque de chute, faites très attention lorsque vous utilisez l'aspirateur dans des escaliers.
- Pour réduire le risque d'être frappé ou entraîné par un aspirateur en train de rouler, bloquez les roulettes lorsque vous utilisez l'aspirateur sur une surface inégale ou inclinée.
- Pour réduire le risque de vous faire mal au dos ou de tomber, ne soulevez pas un aspirateur qui est lourd en raison de la présence de liquides ou de débris aspirés. Videz partiellement l'aspirateur en écopant ou en purgeant.
- Pour réduire le risque de blessure ou le risque d'endommagement de l'aspirateur, n'utilisez que des accessoires recommandés par RIDGID.
- En cas d'utilisation de l'aspirateur comme soufflante :
 - Ne dirigez la décharge d'air que vers la zone de travail.
 - Ne dirigez pas l'air vers des personnes présentes à proximité.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Gardez les enfants à distance lors du fonctionnement de la soufflante.
- N'utilisez la soufflante que pour souffler des saletés et des débris.
- N'utilisez pas en guise de pulvérisateur.
- Pour réduire le risque de blessure pour les yeux, portez des lunettes de sécurité. L'utilisation de toute soufflante ou de tout aspirateur utilitaire peut toujours causer la projection de corps étrangers dans les yeux, ce qui risque d'entraîner des blessures graves aux yeux.
- Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT/MARCHE est en position d'arrêt avant d'effectuer la connexion avec le(s) bloc(s)-piles ou de ramasser l'aspirateur de liquides et de poussières ou le transporter. Le transport de l'aspirateur de liquides et de poussières avec le doigt sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT/MARCHE ou l'activation de l'aspirateur pendant que l'interrupteur est en position de marche invite les accidents.
- Déconnectez le(s) bloc(s)-piles de l'aspirateur de liquides et de poussières avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'aspirateur. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'aspirateur de liquides et de poussières.
- Assurez-vous que l'interrupteur de MARCHE/ARRÊT/MARCHE est dans la position d'arrêt et que le(s) bloc(s)-piles a/ont été enlevé(s) avant de retirer tout élément coincé, de procéder à des réglages, de changer un accessoire, de ranger l'aspirateur ou de faire une opération d'entretien sur celui-ci. Une mise en marche inattendue de l'aspirateur pendant que l'opérateur s'efforce d'en retirer des déchets coincés ou d'effectuer une opération d'entretien pourrait causer une blessure personnelle grave.
- N'exposez pas le(s) bloc(s)-piles à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 100 °C / 212 °F pourrait causer une explosion.
- Utilisez seulement l'aspirateur avec un/des bloc(s)-piles agréé(s). Voir la section intitulée « Installation du/des bloc(s)-piles ». L'emploi de tout autre bloc(s)-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.
- Ne stockez pas d'articles empilés sur l'aspirateur.
- N'utilisez l'aspirateur que conformément à ce qui est décrit dans ce mode d'emploi. Utilisez seulement les attachements, blocs-piles, chargeurs et pièces de rechange recommandés.

⚠ MISE EN GARDE :

- Pour réduire le risque de perte auditive, portez des protecteurs d'oreilles lorsque vous vous servez de l'aspirateur pendant plusieurs heures ou quand vous l'utilisez dans un endroit bruyant.
- Portez un masque antipoussières en cas d'utilisation dans un environnement poussiéreux.
- Les décharges statiques sont fréquentes dans les endroits secs ou lorsque l'humidité relative de l'air ambiant est faible. L'aspiration de débris fins avec votre aspirateur peut déposer une charge statique sur le tuyau ou sur l'aspirateur. La meilleure chose à faire pour réduire la fréquence des décharges statiques chez vous ou lorsque vous utilisez cet aspirateur consiste à ajouter de l'humidité dans l'air avec un humidificateur.
- Pour réduire le risque d'endommagement des connecteurs électriques du/des bloc(s)-pile, les verrous doivent être complètement engagés lorsque le(s) bloc(s)-piles est/sont connecté(s) à l'aspirateur ou au chargeur.

Observez les avertissements suivants qui figurent sur le carter du moteur de votre aspirateur :

⚠ AVERTISSEMENT :

Utilisez seulement les blocs-piles indiqués dans ce mode d'emploi. Voir la section intitulée « Installation du/des bloc(s)-piles ».

⚠ AVERTISSEMENT :

- Pour votre propre sécurité, lisez et comprenez le manuel de l'opérateur.
- Ne laissez jamais l'aspirateur en marche sans surveillance.
- Ne ramassez pas de cendres chaudes, de charbon, de matériaux inflammables, combustibles/autoinflammables, de matériaux toxiques ou d'autres matériaux dangereux.
- N'utilisez pas à proximité de vapeurs ou de liquides explosifs.
- Ne pas exposer à la pluie. Ranger à l'intérieur. Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas manipuler les piles avec des mains mouillées et ne pas placer de piles mouillées dans le chargeur.
- Utilisez seulement un/des bloc(s)-piles recommandés dans le mode d'emploi ou un bloc-piles R87004 et un chargeur R86093.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque de choc électrique – n'exposez pas à la pluie – rangez à l'intérieur.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne montez pas sur l'aspirateur et ne vous asseyez pas dessus. Une utilisation inappropriée de cet appareil risquerait de causer des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque d'incendie, ne stockez pas d'objets étrangers dans les compartiments des accessoires ou du/des bloc(s)-piles. Ne rangez que les accessoires fournis avec l'aspirateur. Ne bloquez jamais l'orifice d'échappement avec un objet quelconque.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LE(S) BLOC(S)-PILES ET LE CHARGEUR

Des précautions élémentaires doivent toujours être prises lors de l'utilisation d'outils électriques, notamment les précautions suivantes :

⚠ AVERTISSEMENT :

– Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique, d'explosion du/des bloc(s)-pile(s) ou de blessures causées par le fonctionnement du/des bloc(s)-pile(s) / du chargeur :

- Lisez les avertissements figurant sur le(s) bloc(s)-pile(s) et le chargeur, ainsi que les avertissements figurant dans les modes d'emploi fournis avec le(s) bloc(s)-pile(s) et le chargeur, et assurez-vous que vous les comprenez.
- Utilisez seulement le(s) bloc(s)-pile(s) spécifié pour cet aspirateur.
- Rechargez le(s) bloc(s)-pile(s) en utilisant seulement le type de chargeur spécifié pour le(s) bloc(s)-pile(s).
- N'utilisez jamais un bloc-piles qui a été modifié, est tombé, a été partiellement écrasé ou a reçu un choc violent. Un bloc-piles endommagé ou modifié peut se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures. Éliminez immédiatement, et conformément aux règlements, toute bloc-piles qui est endommagée. N'incinérerez pas ou n'écrasez pas un bloc-piles, même s'il ne fonctionne plus ou s'il est gravement endommagé. Il risquerait d'exploser et de causer un incendie.
- Reportez-vous aux modes d'emploi du/des bloc(s)-pile(s) et du chargeur pour connaître les plages de température de stockage, d'utilisation et de charge. Le stockage, l'utilisation ou la charge en dehors des plages de température spécifiées risque de provoquer un incendie ou une explosion.
- Pour éviter le risque d'explosion, n'exposez pas le(s) bloc(s)-pile(s) à un incendie ou à de la chaleur.
- Afin de réduire les risques d'étincelles, de brûlures ou d'incendie, ne laissez pas d'objets métalliques tels que des trombones ou des clés entrer en contact avec les bornes de blocs-piles.
- Le(s) bloc(s)-pile(s) doit/doivent être chargé(s) à un endroit où la température est comprise entre 32° F et 120° F.
- Gardez le(s) bloc(s)-pile(s) propre(s), sec(s) et exempt(s) de toute trace d'huile ou de graisse.
- Les blocs-piles doivent être secs quand ils sont installés sur le chargeur ou l'aspirateur.
- Ne chargez pas de blocs-piles à l'extérieur ou dans un véhicule, et ne les y laissez pas pendant une durée prolongée.
- N'exposez pas le chargeur à des conditions mouillées ou humides. Ne manipulez pas le chargeur avec les mains humides. Rangez à l'intérieur.
- Pour réduire les risques d'endommagement du corps du chargeur et du cordon, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lors du débranchement.
- Placez le cordon du chargeur de sorte qu'il ne soit pas piétiné, qu'il ne fasse pas trébucher des passants ou qu'il ne soit pas soumis à des dommages ou à des contraintes.
- N'utilisez pas le cordon du chargeur de façon abusive. Ne transportez jamais le chargeur en le tenant par le cordon et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher d'une prise de courant. Gardez le cordon à une distance suffisante des sources de chaleur, d'huile et de bords tranchants.
- N'utilisez pas un chargeur ayant une fiche ou un cordon électrique endommagé. S'il est endommagé, contactez le service après-vente de RIDGID.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé par ailleurs. Contactez le service après-vente de RIDGID en cas de problèmes.
- Ne démontez pas le chargeur.
- NE tentez PAS de réparer ou de modifier un/des bloc(s)-pile(s) ou des chargeurs. Contactez le service après-vente de RIDGID en cas de problèmes.
- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur avant toute tentative d'entretien ou de nettoyage.
- Débranchez le chargeur quand il n'est pas utilisé.
- N'exposez pas un/des bloc(s)-pile(s) à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 100 °C / 212 °F pourrait causer une explosion.
- Les blocs-piles produisent de l'hydrogène gazeux et peuvent exploser en présence d'une source d'inflammation comme une veilleuse. Pour réduire le risque de blessures personnelles graves, n'utilisez jamais de produit sans fil en présence d'une flamme vive.
- Utilisez seulement des chargeurs et des bloc(s)-pile(s) RIDGID mentionnés dans ce mode d'emploi. Un chargeur qui est approprié pour un type des bloc(s)-pile(s) pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un/des autre(s) bloc(s)-pile(s).
- Lorsque le(s) bloc(s)-pile(s) est/sont complètement chargé(s), retirez-le(s) du chargeur et débranchez le chargeur.
- Lorsque le(s) bloc(s)-pile(s) n'est/ne sont pas utilisé(s), il faut le(s) garder à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient faire une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'un/des bloc(s)-pile(s) ou d'un chargeur pourrait causer des brûlures ou un incendie.
- Rangez le(s) bloc(s)-pile(s) avec une charge comprise entre 30 % et 50 %.
- Ne touchez pas les bornes non isolées du chargeur ou du/des bloc(s)-pile(s).
- N'utilisez pas le chargeur pour charger des blocs-piles non rechargeables.
- Lors de la charge, assurez-vous que le chargeur a au moins 15 cm / 6 po d'espace libre de tous les côtés. Une circulation d'air adéquate est nécessaire pour refroidir le chargeur lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas de cordon de rallonge avec le chargeur.
- Les blocs-piles et les chargeurs ne peuvent pas être réparés par l'utilisateur, et ils doivent être remplacés s'ils sont endommagés.
- Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté d'un(des) bloc(s)-pile(s); évitez tout contact. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'un bloc-piles peut causer de l'irritation ou des brûlures.
- Rechargez les blocs-piles RIDGID en utilisant uniquement les chargeurs RIDGID spécifiés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LE(S) BLOC(S)-PILES ET LE CHARGEUR

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer d'endommager les contacts d'un bloc-piles, coupez l'alimentation au niveau de l'interrupteur de **MARCHE/ARRÊT/MARCHE** avant de reconnecter le bloc-piles. Le verrou doit être complètement engagé pour assurer des connexions électriques appropriées.

Pour les blocs-pile RIDGID : Consulter le service municipal responsable de la gestion des déchets pour déterminer quelles sont les options de recyclage et/ou d'élimination possibles. Ou contactez le service après-vente de RIDGID en téléphonant au 1-800-474-3443 ou en écrivant à store.ridgid.com/wetdry pour obtenir les informations les plus à jour.

Dans certaines provinces ou dans certains États, Call2Recycle acceptera le(s) bloc(s)-pile(s) RIDGID. Le recyclage du/des bloc(s)-piles usagé(s) est facile et gratuit avec le programme Call2Recycle.

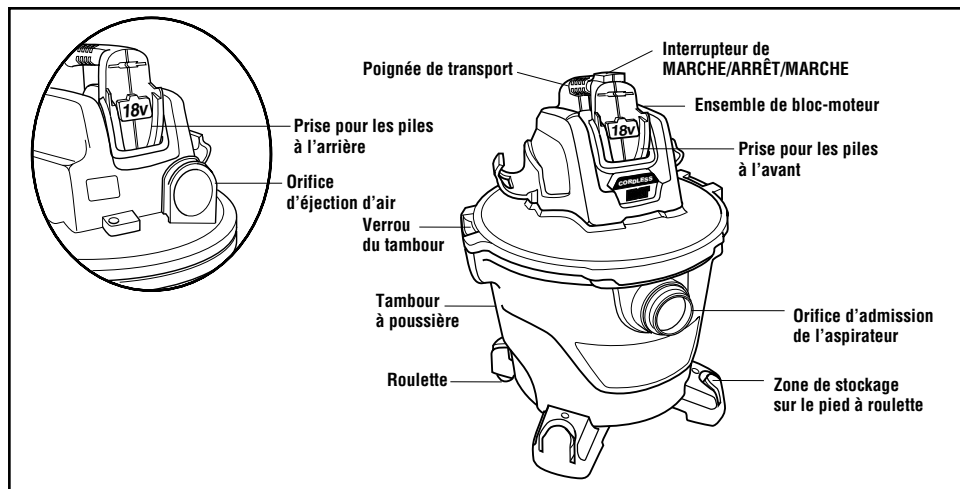
Call2Recycle est un programme de gestion des produits qui fournit des solutions de recyclage de téléphones portables et de(s) bloc(s)-pile(s) sans frais dans tous les États-Unis et le Canada. Pour obtenir plus d'informations sur le programme de recyclage Call2Recycle, ou pour obtenir plus d'informations sur un site de collecte local, rendez-vous sur le site www.call2recycle.org/locator ou téléphonez au numéro gratuit de Call2Recycle au 1-800-822-8837.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI INTRODUCTION

Cet aspirateur de liquides et de poussières sans fil est conçu pour un emploi résidentiel. Il peut être utilisé pour aspirer des matières humides ou sèches, et il peut également faire fonction de souffleuse.

Lisez ce mode d'emploi pour vous familiariser avec les fonctions du produit et pour comprendre les particularités d'utilisation de votre nouvel aspirateur.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE ASPIRATEUR DE LIQUIDES ET DE POUSSIÈRES



Il faut bien se familiariser avec les accessoires qui ont été inclus avec cet aspirateur. Chaque accessoire peut être utilisé de façons multiples pour l'aspiration ou le soufflage de débris. Voici une liste des accessoires et des divers moyens de les utiliser.

Tuyau flexible à verrouillage positif TUG-A-LONG avec Dual-Flex – Permet de transférer la capacité d'aspirer ou de souffler sur le site de travail. Fournit le moyen de connecter des baguettes de rallonge et des suceurs.

Baguettes de rallonge (3) – Ces baguettes peuvent être connectées ensemble et fournir une longueur supplémentaire pour atteindre des endroits plus éloignés.

Buse humide – Utilisée pour le ramassage humide sur des surfaces lisses afin de ramasser des liquides et de sécher la surface.

Buse à usages multiples – Buse d'utilité générale servant à la plupart des applications de nettoyage avec un aspirateur.

Buse pour véhicules – Buse pour le ramassage de débris secs à l'intérieur d'un véhicule et pour le nettoyage de la plupart des garnitures.

INTRODUCTION

DÉBALLAGE

Ce produit nécessite un assemblage.

Vérifiez toutes les pièces du carton par rapport à la liste des pièces détachées.

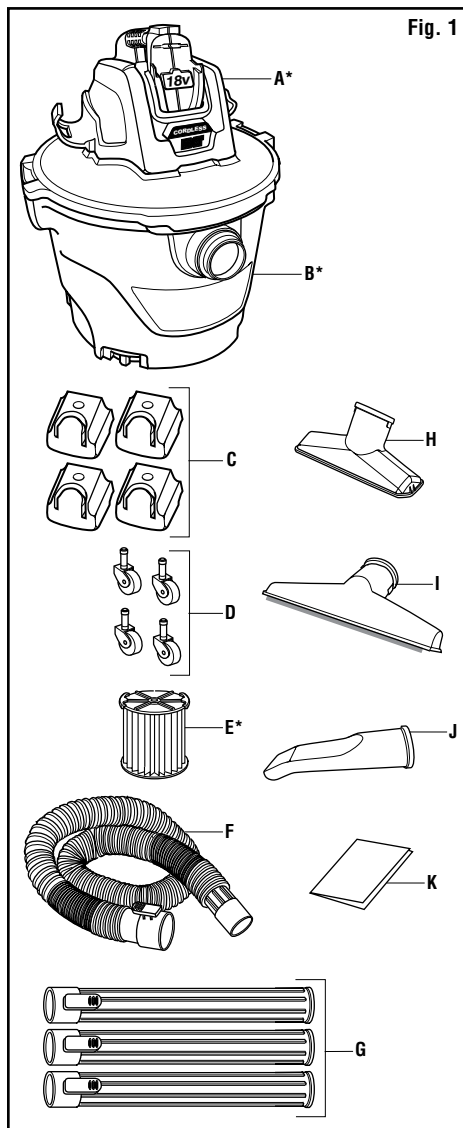
Si de quelconques pièces sont endommagées ou manquantes, téléphonez au 1-800-4-RIDGID (depuis les É.-U. ou le Canada), ou envoyez un courriel à info.info@ridgidvac.com.

Liste du contenu de la boîte en carton (Fig. 1)

Légende	Description	Qté
A*	Ensemble de bloc-moteur	1
B*	Tambour à poussière	1
C	Zone de stockage sur le pied à roulette	4
D	Roulette	4
E*	Filtre Qwik Lock®	1
F	Tuyau flexible verrouillable positif TUG-A-LONG avec Dual-Flex	1
G	Baguette de rallonge	3
H	Suceur à usages multiples	1
I	Suceur humide	1
J	Suceur pour véhicules	1
K	Mode d'emploi	1

* Ces pièces ont été assemblées à l'usine.

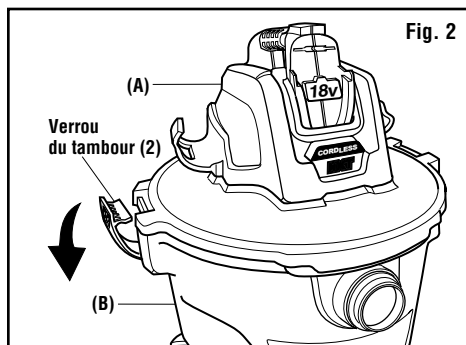
REMARQUE : Les blocs-piles au lithium ion et le chargeur sont vendus séparément.



ASSEMBLAGE

RETRAIT DU BLOC MOTEUR DU TAMBOUR A POUSSIÈRE (Fig. 2)

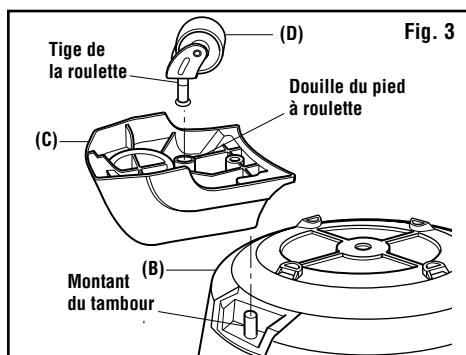
Pour déposer l'ensemble de bloc-moteur : Tirez sur les deux verrous et soulevez l'ensemble de bloc-moteur (A) du tambour à poussière (B). Ne forcez pas les verrous à tourner plus que légèrement en dehors de la bride du tambour.



ASSEMBLAGE DE LA ROULETTE/ DU PIED À ROULETTE (FIG. 3)

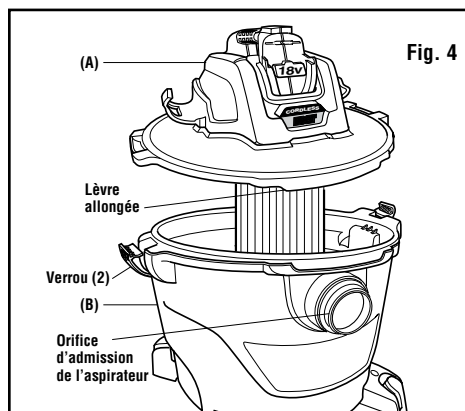
REMARQUE : Retirez l'ensemble de bloc-moteur du tambour à poussière avant l'assemblage des roulettes et des pieds à roulettes.

1. Placez le pied à roulette (C) sens dessus dessous sur le sol.
2. **Placez la roulette (D) dans le pied à roulette (C) :** Insérez la tige de la roulette dans la douille du pied à roulette.
3. Poussez la roulette jusqu'à ce que l'extrémité de la rotule de la tige de la roulette soit positionnée à sa place dans la douille du pied à roulette et que la roulette puisse pivoter librement. Faites de même pour les trois autres roulettes et les pieds des roulettes.
4. Retournez le tambour à poussière (B) sens dessus dessous sur le sol.
5. Placez le pied à roulette au-dessus du montant du tambour et appuyez dessus pour qu'ils soient fermement en place. Faites la même chose pour les trois autres ensembles de roulettes et pieds à roulette (C & D).
6. Remettez le tambour à poussière (B) dans le bon sens.



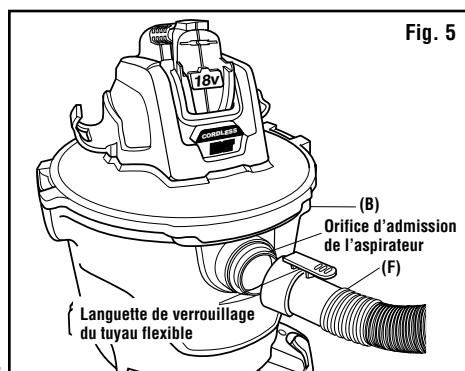
ASSEMBLAGE DE L'ASPIRATEUR DE LIQUIDES ET DE POUSSIÈRES (Fig. 4)

1. **Fixation de l'ensemble de bloc-moteur sur le tambour à poussière :** Placez l'ensemble de bloc-moteur (A) sur le dessus du tambour à poussière (B) de telle sorte que le rebord de la lèvre soit aligné sur l'orifice d'admission de l'aspirateur. Assurez-vous que l'ensemble de bloc-moteur est bien en place sur le tambour à poussière.
2. Appuyez sur les deux verrous situés de chaque côté du tambour à poussière (B) jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent, fixant l'ensemble de bloc-moteur sur le tambour à poussière.



ATTACHEMENT ET RETRAIT DU TUYAU FLEXIBLE DE L'ASPIRATEUR (Fig. 5)

1. **Pour insérer le tuyau flexible :** Localisez l'extrémité la plus grande du tuyau flexible de verrouillage positif TUG-A-LONG avec Dual-Flex (F). Enfoncez le tuyau flexible dans l'orifice d'admission de l'aspirateur. La languette de verrouillage du tuyau doit s'engager dans la lèvre de l'entrée de l'aspirateur et se mettre en place avec un déclic.
2. **Pour retirer le tuyau flexible :** Appuyez sur la languette de verrouillage du tuyau flexible de verrouillage positif TUG-A-LONG avec Dual-Flex et tirez tout droit sur le tuyau flexible pour le faire sortir de l'orifice d'admission de l'aspirateur.



INSTALLATION DU/DES BLOC(S)-PILES

⚠ AVERTISSEMENT :

Éteindre l'aspirateur avant de retirer/d'installer un/des bloc(s)-piles.

REMARQUE : Les blocs-piles au lithium ion et le chargeur sont vendus séparément.

REMARQUE : L'utilisation de deux blocs-piles n'est pas obligatoire mais est recommandée pour prolonger l'autonomie de fonctionnement. L'aspirateur de liquides et de poussières peut fonctionner avec un bloc-piles ou deux.

INSTALLATION DU/DES BLOC(S)-PILES (Fig. 6)

REMARQUE : Utilisez seulement des blocs-piles RIDGID de 18 V. Le modèle HD09190 est compatible avec les blocs-piles suivants :

Blocs-piles :

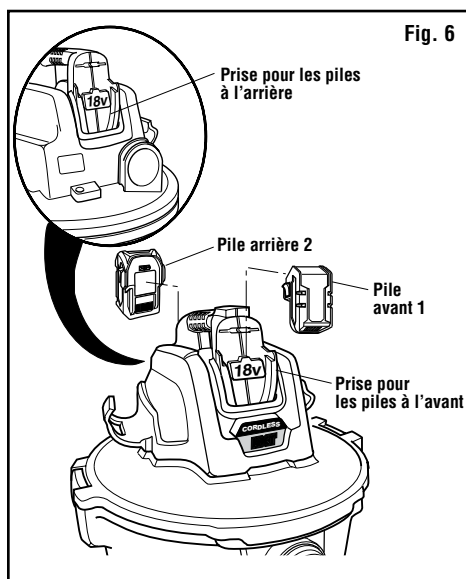
- R840020 • R840085 • R8400809
- R840040 • R840086 • R840120
- R840041 • R840087 • R87002
- R840060 • R840088 • R87004
- R840080 • R840089 • R87005
- R840083 • R8400806 • R870015

Chargeurs :

- R840093
- R840094
- R840095
- R86091
- R86092
- R86093
- R86095
- R86096
- R86098
- R86099

1. Tout en tenant la poignée de l'aspirateur de liquides et de poussières d'une main, faire glisser le bloc-piles complètement chargé dans la prise conçue pour les piles jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. NE PAS appuyer sur les boutons de dégagement sur le bloc-piles à ce moment.

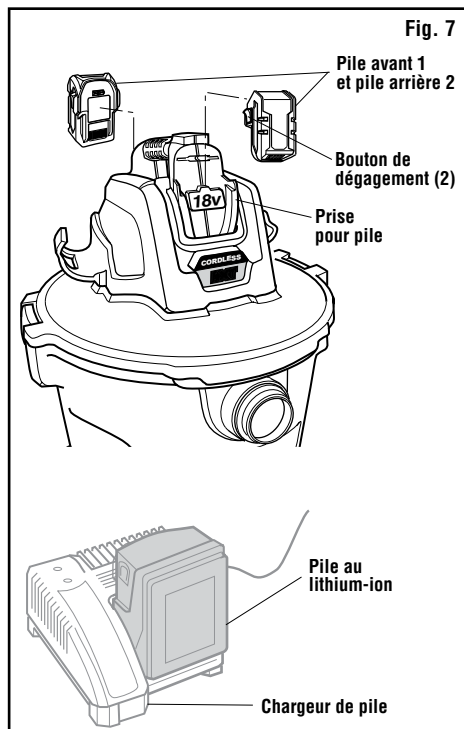
Fig. 6



RETRAIT DU/DES BLOC(S)-PILES (Fig. 7)

1. Appuyez sur les deux boutons de dégagement, situés de chaque côté du bloc-piles, en même temps, et faites glisser le bloc-piles pour qu'il sorte de la prise conçue pour les piles.
2. Branchez le chargeur dans une prise de courant murale et placez le bloc-piles dans le chargeur pour le recharger.

Fig. 7



⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque de choc électrique, ne manipulez pas le(s) bloc(s)-piles avec les mains mouillées et ne pas placer de piles mouillées dans le chargeur.

- 

- endo

2. Pour manœuvrer l'aspirateur : La poignée de transport de l'ensemble de bloc-moteur (A) en haut de l'ensemble de bloc-moteur peut être utilisée.



4. Pour l'aspiration de poussières fines, il est recommandé d'utiliser un sac filtrant en plus d'un filtre à poussières fines afin de prolonger la durée de vie du filtre de la cartouche.

3. Lorsque le tambour est « plein », le flotteur s'élève et coupe la circulation d'air. Le bruit du moteur deviendra plus aigu en raison de la vitesse accrue du moteur indiquant que le tambour est « plein ». ÉTEIGNEZ l'aspirateur et retirez le(s) bloc(s)-piles avant de vider le tambour.

Ne faites pas fonctionner sans la cage du filtre et le flotteur étant donné qu'ils empêchent l'entrée de liquide dans la roue et protègent ainsi le moteur contre les dommages pouvant en résulter.

- IMPORTANT :** Pour réduire le risque d'endommager l'aspirateur, il NE faut pas faire fonctionner le moteur pendant que le flotteur est en position élevée.

Pour réduire le risque de blessure en cas de démarrage accidentel, retirez le(s) bloc(s)-piles avant de vider le tambour.

1. Retirez le(s) bloc(s)-piles de l'ensemble de bloc-moteur (A).
2. Déposez l'ensemble de bloc-moteur (A) en tirant vers l'extérieur en haut des deux verrous.
3. Soulevez l'ensemble de bloc-moteur (A) du tambour à poussière (B) et mettez-le de côté.
4. Videz le tambour à poussière (B) dans un conteneur à déchets approprié.

Pour réduire le risque de chute ou de blessure au dos il ne faut pas soulever un aspirateur plein de liquide ou de débris. Ramasser ou drainer suffisamment du contenu hors de l'aspirateur afin de rendre l'aspirateur assez léger pour le soulever confortablement.



Votre aspirateur comporte un orifice de soufflerie. Il peut souffler de la sciure de bois et autres débris. Suivez la procédure indiquée ci-dessous pour utiliser l'aspirateur.

1. Localisez l'orifice de soufflerie à l'arrière de l'ensemble de bloc-moteur de l'aspirateur de liquides et de poussières (A).
2. Alignez la languette de verrouillage du tuyau flexible à verrouillage positif TUG-A-LONG avec Dual-Flex (F) sur l'orifice de la souffleuse. Poussez le bout du tuyau flexible tout droit dans l'orifice de la souffleuse jusqu'à ce que la languette de verrouillage du tuyau flexible s'engage complètement dans l'orifice de la souffleuse.
3. (En option) Attachez la baguette de rallonge (G) à l'extrémité pivotante du tuyau (F).
4. Mettez l'aspirateur en marche – l'aspirateur peut désormais être utilisé comme soufflerie.
5. **Pour retirer le tuyau flexible :** Appuyez sur la languette de verrouillage du tuyau flexible et relâchez-la, puis tirez tout droit sur l'extrémité du tuyau flexible pour le faire sortir de l'orifice de la souffleuse.

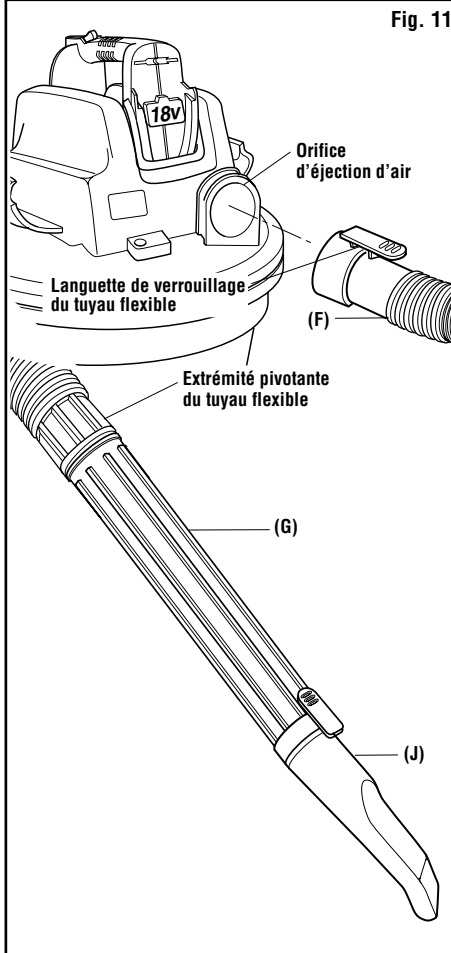
Portez toujours des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux conformes à la norme ANSI Z87.1 (ou, au Canada, à la norme CSA Z94.3) avant d'utiliser l'équipement comme une soufflante.

Pour ne pas risquer de causer des blessures à d'autres personnes, il est recommandé de leur demander de rester à distance suffisante des débris soufflés.

Portez un masque anti-poussière si votre soufflage crée de la poussière qui pourrait être aspirée.

Pour réduire le risque d'endommagement de l'ouïe, portez des protecteurs d'oreilles quand vous utilisez l'aspirateur/la soufflante pendant de longues périodes ou quand vous l'utilisez dans un environnement bruyant.

Fig. 11



RANGEMENT

Quand vous aurez fini d'utiliser votre aspirateur de liquides et de poussières RIDGID, vous pouvez le ranger dans des endroits pratiques.

RANGEMENT DU/DES BLOC(S)-PILES

1. Retirez toujours le(s) bloc(s)-pile et stockez-le(s) à l'intérieur. La pile aura une charge comprise entre 30 % et 50 %.

RANGEMENT DE L'ASPIRATEUR

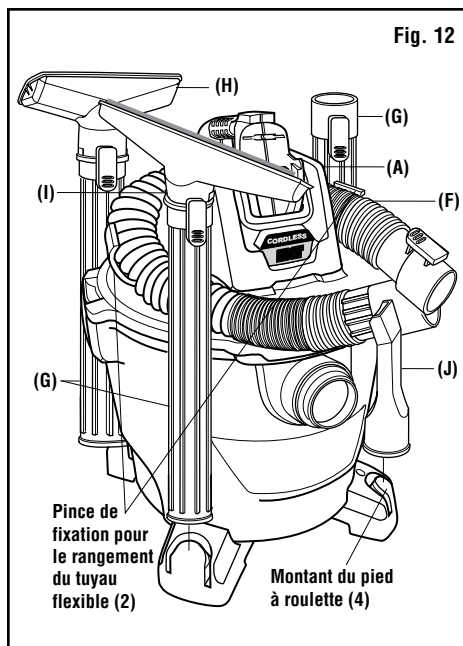
1. Videz et nettoyez le tambour à poussière.
2. Stockez l'aspirateur à l'intérieur; ne l'exposez pas à la pluie.

RANGEMENT DES ACCESSOIRES (Fig. 12)

1. **Pour le rangement :** Faites glisser les tubes de rallonge (G) et les accessoires (H, I, & J) sur les montants des pieds à roulette.
2. **Pour retirer les tubes et accessoires :** Effectuez une légère rotation et tirez vers le haut.

RANGEMENT DU TUYAU FLEXIBLE (Fig. 12)

1. Le tuyau flexible à verrouillage positif TUG-A-LONG avec Dual-Flex (F) peut être rangé autour de l'ensemble de bloc-moteur (A) en utilisant les deux pinces de stockage de tuyau flexible.



⚠ AVERTISSEMENT :

Ne mettez aucun objet dans les orifices de ventilation. N'aspirez pas quand de quelconques orifices de ventilation sont obstrués; assurez-vous que ces orifices ne sont pas bloqués par de la poussière, de la peluche, des cheveux ou de quelconques objets pouvant réduire la circulation de l'air.

⚠ MISE EN GARDE :

N'utilisez pas l'aspirateur pendant que le tuyau flexible est toujours enroulé autour de l'ensemble de bloc-moteur dans la position de rangement.

ENTRETIEN

FILTRE

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque de blessure pouvant résulter d'un démarrage accidentel, désengagez et retirez les blocs-piles quand ils ne sont pas utilisés ou avant de changer ou de nettoyer le filtre.

REMARQUE : Le filtre (E) est fait de papier de qualité élevée conçu pour intercepter les très petites particules de poussière. Le filtre peut être utilisé pour l'aspiration de déchets secs ou de petites quantités de liquide. Manipulez le filtre avec précaution lors de son nettoyage ou de son installation. Les plis du filtre peuvent être froissés pendant l'installation, mais cela n'aura aucune influence sur la performance du filtre.

RETRAIT ET INSTALLATION DU FILTRE QWIK LOCK (Fig. 13)

1. **Retrait du filtre :** Placez les doigts sous les deux languettes du filtre.
2. Tout en appuyant avec un pouce sur le goujon Qwik Lock qui dépasse par centre de la plaque de filtre, soulevez les languettes jusqu'à ce que le filtre se libère.
3. Faites glisser le filtre hors de la cage de filtre. La cage du filtre et le flotteur ne doivent pas être retirés.

IMPORTANT : Pour éviter d'endommager la roue de soufflerie et le moteur, réinstallez toujours le filtre avant d'utiliser l'aspirateur pour le ramassage de matériaux secs.

4. **Installation du filtre :** Faites glisser le filtre Qwik Lock (E) par-dessus la cage de filtre tout en alignant le goujon Qwik Lock de la cage de filtre avec l'orifice central de la plaque de filtre intégré Qwik Lock.
5. Assurez-vous que le joint en caoutchouc au bas du filtre Qwik Lock (E) se met en place autour de la base de la cage du filtre.
6. Appuyez fermement sur la plaque de filtre intégré Qwik Lock autour du goujon Qwik Lock jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.

REMARQUE : Si vous n'installez pas correctement le joint inférieur et la plaque de filtre intégrée sur la cage du filtre, des débris pourraient contourner le filtre.

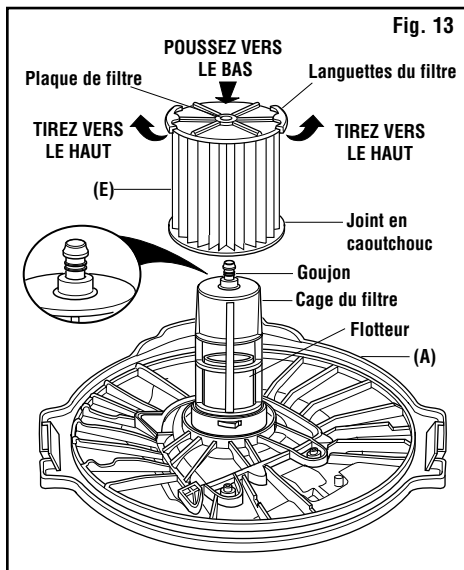
Il faut nettoyer souvent le filtre pour ne pas affecter la performance optimale de l'aspirateur.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne faites pas fonctionner sans la cage du filtre et le flotteur étant donné qu'ils empêchent l'entrée de liquide dans la roue et protègent ainsi le moteur contre les dommages pouvant en résulter.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ, utilisez toujours des pièces de rechange RIDGID.



NETTOYAGE D'UN FILTRE SEC

1. Le retrait de certains débris secs peut être accompli sans enlever le filtre de l'aspirateur. Donnez un coup avec la main sur la partie supérieure du couvercle pendant que l'aspirateur est à l'arrêt.
2. Pour obtenir les meilleurs résultats lors du nettoyage après l'accumulation de poussière, nettoyez le filtre à l'extérieur, dans un endroit non clos.
3. Après avoir retiré le filtre de l'aspirateur, retirez les débris secs, en tapotant doucement le filtre contre la paroi intérieure du tambour à poussière. Les débris se détacheront et tomberont.
4. Pour effectuer un nettoyage complet du filtre sec lorsqu'il est couvert de particules très fines (pas de débris), faites couler de l'eau à travers le filtre comme indiqué sous la rubrique « Nettoyage d'un filtre humide ».

NETTOYAGE D'UN FILTRE HUMIDE

Une fois le filtre retiré, faites couler de l'eau au travers du filtre à l'aide d'un tuyau d'arrosage ou d'un robinet. Veillez à ce que la pression de l'eau sortant du tuyau d'arrosage ne soit pas si forte qu'elle pourrait endommager le filtre.

IMPORTANT : Inspectez le filtre après le nettoyage pour s'assurer qu'il n'est pas déchiré ou troué. N'utilisez pas un filtre déchiré ou troué. Même un petit trou peut permettre à beaucoup de poussière de sortir de l'aspirateur. Remplacez le filtre immédiatement dans ce cas.

Laissez le filtre sécher avant de le réinstaller et de ranger l'aspirateur ou de ramasser des débris secs.

PIÈCES DE RECHANGE

**Aspirateur de liquides et de poussières sans fil
de 9 Gallons des É-U (34 Litres)**

Numéro de modèle HD09190

Caractéristiques électriques nominales :

18 V CC

**Les pièces RIDGID sont disponibles sur notre site Web à l'adresse
suivante : store.ridgid.com/wetdry**

Pour commander, utilisez toujours le numéro de pièce – pas le numéro de légende

AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque de blessures causées par les chocs électriques, retirer les piles avant de réparer les éléments électriques de l'aspirateur de liquides et de poussières.

AVERTISSEMENT :

Toutes les opérations de démontage et de réparation doivent être effectuées par des techniciens compétents.

**Ce produit bénéficie d'une politique de garantie de satisfaction de
90 jours et d'une garantie limitée à vie. Pour plus de détails sur la
garantie et cette politique, visitez le site RIDGID.com/VacWarranty
ou appelez le 1-800-4-RIDGID.**

**Le bloc-piles et le chargeur sont inclus dans le contrat de service à vie
RIDGID. Pour enregistrer le bloc-piles et le chargeur,
veuillez visiter le site
register.ridgidpower.com**



EMERSON™

www.RIDGID.com

© 2025 Emerson

Pièce N° SP7170

Imprimé N° SP7170

Imprimé au Mexique 06/25